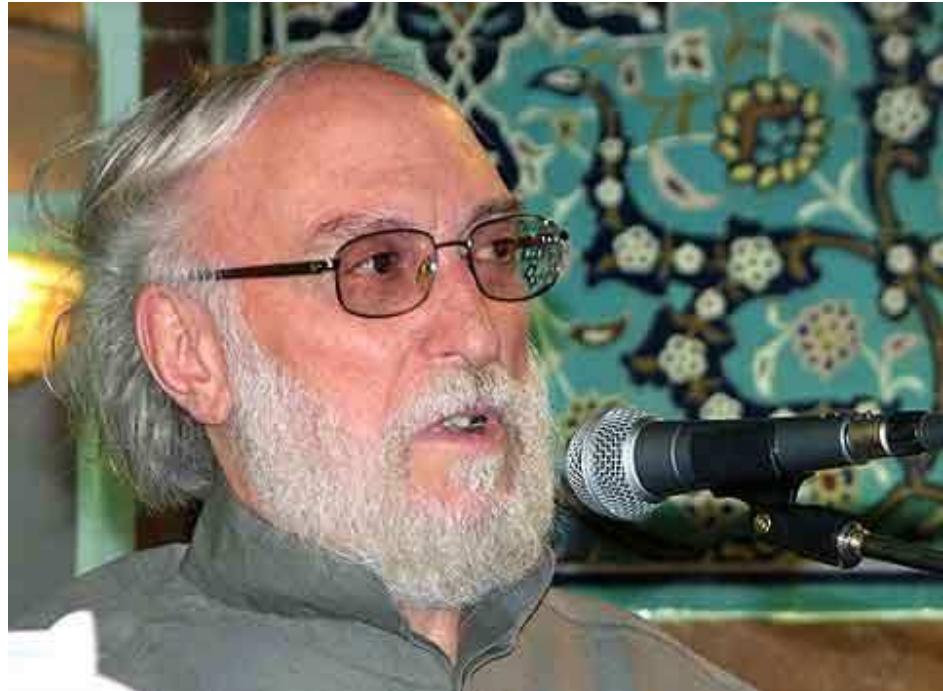


محمد موجتهيد شبسترى  
(بىرىنچى بؤلوم)



وارلىغىن پئيقمىرانە اوخونوشو تئورىسى  
چئويرن: گونتاي گنجالپ (جاوانشىر)

**ترىيوندان اىضاھات:** دىرلى گونتاي بى گنجالپىن بو سلاستله توركىجه مىزه ترجمە ئىتدىيىي بو اثر ھم مضمۇن اعتىبارىلە زمانەمىزىن ان آكتۈئىل سورونلارىنىن بىرىنин بو يوكسک سویەدە تارتىشىلماسى باخىمىندان و ھم گونئى آذربايجانلا باغلى مئديادا، تورك ادبى دىلىنده بو سياق درين مضمۇنلو ماترياللارين آزاراق وئىريلدىيىنى نظرە آراراق، تورك دىلىنده بىر زنگىن نثر اثرينىن مئديامىزدا نشرى باخىمىندان بىر اونملى ادبى حادىثه ساپىلمالى دىر. حؤرمىتلى گونتاي بى يە بوتون ادبى و مىللەي فعالىيتلىرىنده يئنى -يئنى باشارىلار دىلە بىرىك.

**دېقت:** اگر سىزىن سىلگى ساپارىنىزىن ائكرانىندا، مقالەنىن سۆزلىرى دېشىك با

## قاتىشىق، گۇرسىنر، اثىن PDF وئرسىاسىنى آجماق اوچون بو جوملەھە كلىك

ائدىن.

### **وارلىغىن پئيقمىرانە اوخونوشو 1**

#### **پئيقمىر كلامى**

تارىخى تانىقلار كىمى قورآن متنىنىن اينجلنمه سى، متنىدە پئيقمىرىلىكى وورقولانان اينسانىن ايدىعاسىنى بى بىچىم گؤسترمىدىر كى، خالقا دويوروب و قبول ائتمە لرىنى اىستە دىگى قورآنىن متنى او نون سؤيلە دىكلرى سؤزلر اولسا دا، ايلاھى قايناغا دايىنماقدادىر. پئيقمىر بى سؤزلرىن اونا عايد اولمادىغىنى سؤيلە مە مىشدىر. بى اينجە قونويا دېقت ائتمك گركىر كى، سادجه «سۈزلر»لە كلام اولوشمادىغى كىمى، «اينسان كلامى»، يالنىز «معناalarla» دا كلام سايدىلماز. اينسان كلامى، دىل آدلانان «بىان سىستئمى» اىچىندە «معناalar و سۈزلر» بوتونوندۇن عىبارتدىر. يالنىز معنا، يا دا سۈز بىر اينسانا عايد ائدىلىرسە، بونا كلام سؤيلىنمز. پئيقمىر، كلامىن اونا عايد اولدوغۇنو سؤيلە دىگىندە ھم معنانىن، ھم دە سۈزلىرىن كندىسيينه منسوب اولدوغۇنو قبوللىنىمىشدىر. او، موتكللىم (قونوشان) صىفتى ايلە نىته لنمىشدىر و موتكللىمىدىر. او، بى قونوشمانىن كندىسيينه عايد اولمادىغىنى سؤيلە مە مىشدىر. او نون تجربە سى نىن تانرى طرفىندىن سئچىلىكىنى و او نا «غېيىلدەن ايمدا» گلدىكىنى سؤيلە مىشدى. غېيىدەن گلن بى ايمداد «وحى» اولاراق نىته لنمىشدىر. او، بى وحى دولايىسىيلا موتكللىيملىكى، يعنى آنلاملى سۈزلر سؤيلە مە يە قادر اولموشدو. بى او زدن دە بى تكلىلەدە (قونوشمادا) قيرائت ائدىلىنلر «آللاھ آيتلىرى» اولاراق بىلىنىر. يعنى آللادان قايناقلادىغى اوچون آللادىن سۈزلىرى سايدىلماشىدىر. تارىخى تانىقلار كىمى قورآن آيتلىرىندىن آنلاشىلان بودور كى، پئيقمىرىن «آيتلىرى» حاققىنداكى يورومو آنلاتدىغىم كىمى اولموشدور. پئيقمىر بى آيتلىرىن «سۈز و معنا» اولاراق آللادا طرفىندىن گلدىكىنى و سادجه اونون قيرائت ائتدىكىنى ايدىعا ائتمىرىدى. بىر قورآن قارىسى نىن (اوخوجوسونون) قورآنىن سۈزلىرى و معناسى ايلە باغلى هەچ بىر رولو يوخدور، سادجه قورآنى تلاوت ائدر (ازىز اوخويار). يدا دا بىر سىس

کانالی، سسی دیشیدیرمه دن یایینا اوتور. پئیقمبر بو شکيلده اولماميشدир. قورآنین بير نئچه تاريخى تانيقلاريندان بوردا ايضاح ائديرم، بو تانيقلارдан يارارلانماق قورآنين معناسينى قاوراماڭ اوچون قورآن آيتلىرىندن اىستيفادە ئىتمك آنلامىندا دېيىلدىر، بىز تاريخى بىر سورويا جاواب بولماق اوچون بو تانيقلاردان سادجه تاريخى آنلامدا اىستيفادە ائديرىك. سورو بودور: **قورآن كلامى ايله ايلگىلى اىسلام** پئيقمىرى نىن ايدىعالارى نه اولموش؟

قرآنی تاریخی بیر متن کیمی اوخويان هر کس آچيقجا پئيقمبر و اونون قوومو آراسيندا آنلاشيلان بير دياالوقا تانيق اولاجاقدير. چئشيدلی یؤتىملرلە داواام ائدن دياالوق. پئيقمبر 23 ايل سوره سينجه موختليف دوروملاردا چئشيدلی سليقه لرلە اۆز پئيقمبرلىگى نين تبليغى ايله اوغراشمىش و توپلومو بير اولان آللار (تؤوحىدە) ايمان گتىرمە يە چاغيرمىشدى. حيجاج اهالىسىنى، بوتېرىستىندن توتموش يهودىسىنە و خريستيانينا قدر ايسلاما دعوت ائتمىشدى. بو دوغرولتودا قورآن آيتلارى ايله ده اونلارا دليل گتىرمىشدى. بو يولدا بؤيوك ايرادە و دئۇنمز ايستكله يورولمادان فعالىت ائدىرىدى. بو آيتلەر و دليللرده اينسانلارين دېقىتىنى دوغادا و تارىخدە باش وئرمىش اولايلارا يۈنلىنديرىردى. قووملىرىن و اسکى پئيقمبرلىرىن سرگۈزشتى، اخلاقى داوارانىشلار اوزرىنە دانىشىر و موختليف مثىلر و تصوورلرلە گلە جكلە باغلى موزىدە لر وئىرەتى. بو دعوتىن قبولو و اونون ياساقلارى نين اويقولانماسى ايله حيجاج اهالىسى نين گئرچك توپلومسال ياشامىندا بؤيوك دېيىشىكلىكلى اورتايما چىخمىشدى. اؤيلە كى، بو دېيىشىكلىكلى بؤيوك بير مدنىيەتىن دوغوشونا اولاناق ساغلامىشدى. بو تارىخى گئرچكلىرى گۈز اۇنوندە بولوندوراراق بؤيلە بير سورو اورتايما چىخار: **بو اولوشوملار بير اينسانين اۆزونە عايد بىلەمە دىگى، سادجە قيرائت ائتدىگى كلامدان قايناقلانا بىلرمى؟** باشقا بير عيارتلە سورمامايمىز گرگىر: بؤيلە بير كلام (اونو كلام آدلاندىرماق مومكۇنسە، كى، مومكۇن دېيىلدىر) اۆز موخاطىبلەر طرفىنندن آنلاشىلا بىلدىمى كى، موخاليف،

مووافق، مؤمن و کافیر ده اولسونلار؟ آنلاشىلمايان بير کلام موجاهيدلىيە، بئيوک مدنى، تاريخى و توپلومسال ڏييشىكلىيە يول آچا بىلرمى؟ اينسانين دانىشماسى و اينسانلار آراسى آنلاشما شكلى گؤسترىر كى، اىسلام پئيقمىرى اوزونو ملكلرىن اوغا گتىريدىگى اينتىظاملى سىلارى (بعضى مؤعتزىلە موتكللىيملىرى نىن آنلاتدىغى كىمى) توپلوما اولاشدىران بير ميكروفون، يا دا بير سىس كانالى كىمى گؤسترسە ايدى، او زامان اونون سؤيلە دىكلرى موخاطىبىلە طرفىندن آنلاشىلمازدى.

موخاطىبىلەن آنلايا بىلمە دىگى کلام ايسە، تاريخ و مدنىيت يارادا بىلمىزدى. بئيلە اولسايدى، يعنى پئيقمىرى سادجه ائشىتىدىگى سىلارى توپلوما اولاشدىرسايدى، او زامان پئيقمىرى و توپلوم آراسىندا دىالوق قورولا بىلمىزدى. بو ايدىغانين معناسى درىندن و ياخشىجا آنلاشىلسىن دئىه، بورادا فلسفى باخيمدان دىلىن آنلامىنا دېقت ائتمە مىز گركە جك. بو گون دىل فيلوسوفلارى آراسىندا چوخ يايقىن اولان دىل اوزرىنه بير تانىملامانى آنلاداجاغام، بو تانىم، قونونون آنلاشىلماسىنا ياردىمچى اولا بىلە. بو تانىم هم دىلىن دوغاسىنى آيدىنلىغا قوووشدورار، هم ده كسىن دوغرولارى بىان ائدر. آلمان فيلوسوف آلبىرت كىللەر يازىر:

دىل اينسان آراجىلىغى ايلە يارادىلەمىش و ائورىلەمىش «بيانلار» بىچىملەرىندن اولوشان بير سىستئمىدىر. اينسان بو سىستئمى اوزونو بىان ائتمك، اوزونو آنلاتماق و باشقالارىنى آنلايا بىلمك آماجى ايلە ايجاد ائتمىشىدىر. اينسان دىل يولو ايلە تانىملارىنى دوزنلە يىب باشقالارينا سونار و ڏييشىك يوللارلا گئىچكىلە اوزلشر.<sup>1</sup>

**بيان تورلىرىندن بىر سىستئم اولاراق دىل، ئىش محور اوزرىندە**  
**سوركلىلىگىنى سوردورا: 1- دىلىن قابقاقلاندىغى دانشان محور. 2-**  
**دىلىن بئۇنلىگى آدرئىس اولاراق دىنلە بىن محور. 3- دىلىن ياتاغى اولان**

<sup>1</sup> Verlag Karl Alber Freiburg/ Alber Keller. Sprach Phllesophie. 1. barbeitete Aoflage 1989 Münche. S. 42-46-25.

## **متن محوري. 4- اورتاق ايله تىشىم و آنلاتىشىم مکانى اولاراق خالق محوري - 5. دىلىن سان ائتدىگى ايجىرىك محوري.**

فېلۇسۇفلار آراسىيندا ان چوخ قبۇل ائدىلىن دىل اوزىزىنە بو فلسەسى ياناشما دىلىن كوللئكتىبو اينسانى بىر فېنومۇن اولدوغونو وورقولار. دېيشىك قوراللارى و عونصورلىرى اولان دىل، يالنىز بو قوراللارىن و عونصورلىرىن گىرچىلىشىدىگى يئرده واردىر. قوراللارىن و عونصورلىرىن اولمادىغى يئرده دىل تامامن اورتادان قالخمىش اوilar. بو قونو اوزىزىنە درىن-درىن و گىئىش دوشۇن **ويتگىئىشىتىئىن** فلسەسى آراشدىرمالارى نىن اىكىنچى ئورە سىىنەدە بؤىلە قرارا گلەمىشىدى كى، **قۇنوشماق اينسان حىاتى نىن بىر شكلى و داورانىشىن آيرىلماز اونملى پارچاسىدىر.** بوردان يولا چىخاراق دا فېلۇسوف «دىل اوپۇنلارى» تئورىسىنى اورتايى آتدى. اوندان سونرا ايسە، آوستىن و بىتگىئىشىتىئىنن تئورىسىنى اۆز «قۇنوشما حرکتى» تئورىسى ايلە بوتۇنلىشىدىردى.

بو تانىما گۈرە بىر شخص موعىن سۆزلىر و معنالىرىن اونا ملکلر كىمى واسىطە لرلە قىرائت ائدىلەتىگىنى سۈپەلە يىب بونلارى موخاطىبىلىرىنە سانكى بىر مېكروفونلا يانسىدارجاسىنا يانسىدا بىلەر. ئىئىنى اينسان داها سونرا بو جوملە لرى سۈپەلە يىن من دېيىلەم دئىھە رسە، بۈپەلە بىر دورومدا اوصول علمى نىن منطىقىنە گۈرە «تصديق دىلىنى» اولمایا جاقدىر. بو كلامىن موخاطىبىلە «سۈپەلە يىجى»سى اولمادىغىندان بو جوملە لرین اۋتە سىىنە هەنج بىر جىدى ايرادە گۈرۈنە مىز. بو جوملە لرى (كى، اونلارى جوملە دە آدلاندىرماق اولماز) هەنج بىر شكىلەدە اينجلە يىب آچىقلاماق مومكۇن اولاماز. بو جوملە لرى قىرائت ائتمك اولماز. بو تور جوملە لر سادجه سۈپەلە يىجىسى اولماماقلە يېتىنلىز، ھم دە داها اۇنچە سۈپەلە دېگىمیز كىمى، اۆزۈنۈ گىرچىلىشىدىرمك اوچۇن دىلىن بىش محورىنىڭ دە يوخسۇن اوilar. بۈپەلە جوملە لرى عرب دىلى نىن اۇرنىكلىرى كىمى قبۇل ائتمك اولماز. بورادا دىلىن بىرینچى محورىنى اولوشدوران كلامىن سۈپەلە يىجىسىنىڭ آماجىمیز سىسىلىرى طوطۇ قوشۇ و يا مېكروفون كىمى يانسىستان آراج دېيىلدىر. سۈپەلە يىجىدىن مقصد دوشۇنە بىلەن

<sup>2</sup> Eyni qaynaq.

اینساندیر کى، اونون سؤزلىنى آنلاماق و بو سؤزلى اونا عايد بىلەك مومكوندور.  
بو دورومدا «بو سؤزو فيلان شخص سؤيلە مىشدىر» دئمك اولار. سىسلرىن  
پئىقمىر آراجىلىيغى ايلە يانسىيماسى تئورىسى ايلە ايلگىلى بونلار دوشونولە بىلە:  
«بىر اينسان تانرى قاتىندان اونا جوملە لرىن قيرائت ائدىلدىگىنى و او دا ئىئىنى  
جوملە لرى موخاطىيلىرىنە يانسىيتىدىغىنى ايدىغا ائدىر.» آنلاملى ايدىغا اولاراق بؤيلە  
بىر ايدىغا آراشدىريلا بىلە. آنجاق بو دورومدا موخاطىيلىرىنە يانسىيتىلان بو جوملە لر  
دىلىن گئچكلىشمە سى اوچون گركن محورلاردن يوخسون اولدوغۇندان كىمسە نىن  
كلامى كىمى سايىلاماز و بو اوزدن ده هەنج بىر آنلامى اولاماز. آيرىجا، بو جوملە لر  
موخاطىيلىر طرفىندن ده آنلاشىلىپ آراشدىريلا ماما. بؤيلە بىر دورومدا سؤيلە بىيجى  
نин تانرى اولدوغۇنۇ تصوور ائدبى دىلىن دىگر گئچكله شىم محورلى بىر يوللا  
مومكۈن اولموشدور گۈرۈشۈنە وارماق اولار. آنجاق بو، دوغرو تصوور دېيىلىدىر. دېقت  
اىدە جى اولورساق، اۆز تجربە سىندىن قابقا لانا راق پئىقمىرىن موخاطىيلىرىنە  
اولاشدىرىيغى بو سؤزلىرىن بىر سؤيلە بىيجىسى نىن وار اولدوغو اورتايا  
چىخماقدادىر. بو دا تانرى، يا دا ملکدىر. آنجاق پئىقمىرىن موخاطىيلىرى اوچون بو  
جوملە لرىن سؤيلە بىيجىسى يوخدور. موخاطىيلىر پئىقمىرىن اىچ دونىاسىندى نە لرىن  
اولدوغۇنۇ آنلاياما زالار. كىمسە پئىقمىرلە قۇنوشۇرمۇ؟ كىمدىر پئىقمىرلە قۇنوشان؟  
نېچە قۇنوشۇر؟ بوتون بونلارىن ھامىسى پئىقمىرىن شخصى تجربە سى و  
ايدىعاسىدىر كى، يالنىز افزو بو حاقدا بىلگىيە صاحىب اولا بىلە. آنجاق پئىقمىرىن اۆز  
بىلگىسى بىلە، بو قۇنودا اينسان بىلگىلىرى نىتە ليگىننە اولاماز. بو دورومدا بؤيلە بىر  
ايدىعادا بولۇنان پئىقمىر، بو جوملە لرى موخاطىيلىرىنە اوخويوب و اونلاردان بو سؤزلىرە  
صىرف تانرى كلامى اولدوغو اوچون ايمان گتىرمە لرىنى اىسترسە، اصلىنده بىر  
شكىلەدە خالقدان آنلاما ياراق ايمان گتىرمە يى طلب ائتمىش اولور. اؤيلە ايسە،  
موخاطىيلىن آنلايىپ ايمان گتىرمە سى اوچون پئىقمىر بو جوملە لرى بىر-بىر  
آچىقلامالى و بو جوملە لرىن اونون پئىقمىرلىك تجربە سىندە نە آنلاما گلدىكلىرىنى  
ايصال ئىتمە لىدىر. پئىقمىرىن اورتايا قويدوغۇ بو قدر دىالوقۇ، موجادىلە، موخالىفت و  
مۇوافيقىتى، جىهاد و توپلۇمسال ڈىيشىكلىكلىرى، مدنى، سىياسى يوكسە ليشلىرى  
نېچە آچىقلاماق اولار؟ پئىقمىر اۆز موخاطىيلىرىنە بؤيلە سؤيلە مىش اولا بىلەمى

کى، هئچ بير كلام اؤزلىيگى داشيمىيان بو سؤزلر گئرچىكدىن تانرى كلامىدىر و بو كلامىن معناسى وار، سىز بو كلامى قبول ائديب ايمان گتىرينى و معناسىنى دا مندىن سورون! بؤيله بير شئىي ايدىغا و تصوور ائديب تصديقىلە مك اولارمى؟ «قولآن آچىق-آيدىن عرب دىلىيندە» دىر جومله سى قولانىن بير نئچە يئرىندە بىان ائدىلمىشىدىر. يا دا «قۇوم دىلى» نده دىر سؤيلىنمىشىدىر. عجبا، اىسلام پئيقمىرى كىمسە نىن كلامى اولمايان بو سؤزلرى اوز موخاطىيلىرىندەن سادجه عىيادت يولو ايلە آنلامالارىنى اىسترمى ايدى؟ عجبا، پئيقمىر دعوتىنин بو قدر عاغىل دىشى اولماسى مومكوندورمو؟ عجبا، قولآن متنىنده مۇوجود اولان و آيتلىرى آنلاملى قىلىپ عقلى آچىقلامالارا تابىئ تونان موختليف يوروملارى گۈرمە مە لى يىكمى؟ قولانىن

47-جى سوره سى نىن 24-جو آيتىنده دئىير: «ندن قولآن اوزرىنه دوشونمورسونۇز؟» قولآندا قولآن اوچون شفا، هيدىايت، بصيرت، موعيظە، دليل، كىمى اؤزلىيكلەر تانينمىشىدىر. دليل اساسى عىيادته داييانان بير متندىن بؤيله صىفتلىر بىلە مك اولارمى؟ عجبا، حضرت محمدن وفاتىندان سونرا موسىلمان عالىملە طرفىندەن قولآن اوزرىنه باپىلان آچىقلامالارىن ھامسى آنلامسىزدىرىمى؟ ندن موسىلمانلار بو آچىقلامالارى باپىردىلار؟ چونكى قولآنى دوشونولۇن، آچىقلانماسى مومكون اولان متن كىمى آنلاسىرىدىلار، عجبا، بو گون بىز قولآن اوزرىنه آچىقلامالار ياپاركىن آنلامسىز و باطىل ايشلرلە مى اوغراشماقدايىق؟ آيرىجا، 17-جى سوره نىن 88-جى آيتىنده قولانىن بنزرسىز كىتاب اولدوغۇ وورقولانماقدادىر. سادجه عىيادت و ايمان اوزرىنه دايالى اولان جومله لرى پئيقمىر خالقا اوتورۇن بير كانال اولسىайдى، او زامان بو وورقونون بير آنلامى اولاردىمى؟ قولانىن باشقى تارىخى تائىغى دا بودور كى، قولآندا اىسلام پئيقمىرى داخىلى بصيرتلە آخرتى موزىلە مكىلە، تانرى رحمتىنى دىلە گتىرمكىلە، تانرى عذابلارىندان اينسانلارى ساقىنديرماقلا، دوغرو يولا هيدايت ائتمكىلە، اينسانلارин تۈۋەيد قونوسونداكى اىختىلافلارينا حاكىملىك ائتمكىلە اينسانلارى تانرىيما اينانماغا دعوت ائتمىشىدىر. سادجه تانرى قاتىندان گلن سىسلرى اينتىقال ائتمكىلە گۈرۈلى اولان بير اينسانا بو قدر صىفت و فعالىتلىرى عايد ائتمك مومكونمودور؟ اينسانلىق حياتىنى بو قدر درىندن ائتكىلە يىن بؤيله بير اينسان اوچون بو قدر بسىط رول دوشونمك اولارمى؟ بوتون بو ايشلرى پئيقمىر بىرىنجى

نؤوبه ده قورآنی خالقا اوخوياراق خالقين فردى و سوسيال حياتينا بو معنالاري داخليل ائده رك ايها ائتمه ميشمى؟ قورآن پئيقمبرين كلامى اولماسايدى و پئيقمبرين ايشى سادجه ملكلردن ائشيتديگى بير سورو جومله لرى دينله بيجيلرينه اولاشديرماق اولسايدى، او زامان بو قدر تاريخى درينلىگى اولان ايشلرى پئيقمبر ائده بيلرديمى؟ آيريجا، قورآندا پئيقمبر حاققيندا دئييلير كى، او، «مبعوث»دور، يعنى «ائلچى»دير. مبعوثلوق يوكسلتيلميشلىك آنلاميندار. قورآنин تاريخى وئيرلىرى و حضرت محمدىن 23 ايللىك حيات تاريخى گؤستير كى، «بعثت»دن، يعنى يوكسلتيلميشلىكىن سونرا پئيقمبرين چوخ درين حيات بىچيمى اولموشدور. يورولمادان و سارسilmadan اوز اينانجى يولوندا اينانيلماز چابالار گؤسترمىشدىر. او، نون پئيقمبرلىكى هيجانلى و جوشقولو اولموشدور. پئيقمبر ايدىعا ائتسىدى كى، من سادجه ائشيتديكيم سىسلرى سىزلره دويورoram او زامان بو ايشين بعثتلە و اونون جوشقوسو ايلە هئچ بير ايلگىسى اولمازدى. بو، پئيقمبرين كلامى دئييل و پئيقمبر سادجه اونو ملكلردن آليب خالقا ايلە تمك اوچون بير ميكروفون رولونو ايها ائتمىشى، او زامان بو جوشقو هارداندىر؟ ميكروفونون كى جوشقوسو اولماز، قورآن اوزرىنه باشقى تاريخى تائيق دا وار. اسلام موخاليفلرى پئيقمبره دئيردىلر كى، سن سئحيرياز، شاعير و كاهينسن. پئيقمبر قورآن اوخوياراق اوز موخاطىبلرىنى تاثيرلىنديرىپ اونلارين ايمانا گلمه لرينه سبب اولدوغوندا اسلام موخاليفلرى او، نا بو سؤزلى دئيردىلر. ندن پئيقمبره سئحيرياز، شاعير و كاهين دئيردىلر؟ چونكى او زامان، يالنىز بو تور اينسانلارين اوز موخاطىبلرىنى تاثيرلىنديره بىلە جكلرينه اينانيليردى. اگر قورآن پئيقمبرين اوز كلامى اولماسايدى و پئيقمبر سادجه اونا گلن سىسلرى دويوران بير آراج كىمى گۈرونرسە ايدى، او زامان او، نا بو صيفتلرى ده تاخمازدىلار. چونكى سئحيرياز، كاهين و شاعير كندىلرى بير ايشلر اندرلر و باشقاسى طرفينىن يئنلىنديرىلەنلىك. پئيقمبر ده اوز كلامىنى سؤيلە دىكى اوچون اونا بو كىمى صيفتلر تاخماقدايدىلار. قورآن اوخوماچ پئيقمبرين اوز كلامى اولماسايدى، او زامان اونا سئحيرياز و كاهين ده سؤيلە مزدىلر. قورآن اوزرىنه بو كىمى اينجه له مه لريمىزى سوردورسک، داها چوخ آچىق اورنكلارله قورآنىن حضرت محمدىن كلامى اولدوغونو گؤستره بىلرىك. بو تانيقلار

گؤستيرىر كى، گونوموزده قورآنى-كىيىمde مۇوحود اولان آتىلر سۆز و معنا اولاراق خالقا دوبورولماق اوچون تانرى طرفىندن پئىقىمىرە گۈندىرىلمە مىشىدىر. ھم سۆز، ھم دە معنا پئىقىمىرىن ئۆزونه آلد اولموشدور، آنحاق بۇ آرادا پئىقىمىر تانرىنى، دا اۋز اۋېرتىمە نى كىمى تحرۇوه ائتمىشىدى. تانرىنى اۋېرتىمن كىمى تحرۇوه ائتمە سۈرەتى وحى اولاراق نىته لەنمىشىدى.

بىز بۇ آراشدىرمادا بؤيلە بىر سونوجا واردىق كى، قورآننىڭ تىرىجىسى اولان پئىقىمىر قورآنى ئۆز كلامى كىمى تقدىم ائتمىشىدى. او زامان موخالىيەلرین قبول ائتمە دىكلىرى نە ايدى؟ پئىقىمىر ايدىعا ائدىرىدى كى، او، اۋزلى بىر اينساندىر. تانرى طرفىندن سئچىلىميش و وحى يولو ايلە بۇ سۆزلىرى سۈرەتى سۈرەتىنەن ارمىشىدىر. سۆز سۈرەتى مە قودرتى قورآندا «وحى» قاورامى ايلە تائىملانمىشىدىر. قورآندا آنلاشىلىدigi اوزرە پئىقىمىرىن سۈرەتى دىكلىرى وحى ايمىش. بۇ آنلامدا كى، او، وحى نتىجە سىينىدە بۇ سۆزلىرى سۈرەتى مە يەتكىسيئەن ارمىشىدىر. قورآندا وحى تانرى نىن ايشارە سى وتحريكى آنلامىندادىر. بۇ ايشارە و تحريك، يالنىزجا پئىقىمىرىلرە مخصوص دېيىلىدىر. اۋرنە بىن بالارىسى نىن اىچگەدوسل (غريزى) حرکتى دە قورآندا «تانرى وحى» اولاراق تائىملانمىشىدىر. قورآننى دەشىك آله لەپىندەن دە آنلاشىلىدigi كىمى، وحى تانرى نىن اسلام پئىقىمىرى اللە تكلىلەمەدەن، قونوشماسىدىر. بۇ تكلىلەمەن پئىقىمىرىن بەختىنە سبب اولموش، يعنى پئىقىمىرىن كلام سۈرەتى مە سىينە، قورآن آيتلىرىنى اوخوماسىنا ايمىكان ساغلامىشىدىر. بىر سۆزلىق قورآن آتلىرى وحىنى ئۆز دەسىل، وحىنى مەھسۇلەدەر، تانرى وحى، يولو لا پئىقىمىرە بۇ كلامى سۈرەتى مە حاقيقى وئرمىشىدىر.

تانرى نىن وحى يولوila اسلام پئىقىمىرى ايلە تكلىلەمە (قونوشماسى) بىر تور دىل اىلىشكىسى دولايسىبىلا ايلاھى ئىيىتىم كىمى سانىلا بىلر. آنحاق دقىق اولان بودور كى، تانرى نىن قونوشماسى نە ايمىشى، دىل-اينسان اىلىشكىسى يولوila اولمامىشىدىر. چونكى او ساحە دە دىل-اينسان اىلىشكىسىنە گىريش اىذنى

وئىلەمە مىشدىر. بۇ اوزدن دە او قۇنوشمانىن (وحىين) حقيقىتى ايلە ايلگىلى تصورلىرىمىز اولاماز. علامە طباطبائى بۇ قۇنودا يازىر:

«وحى بىلينجى بىزىم اوچون سىردىر. بىز وحىين نە ليگىنى و نئجه ليگىنى بىلمىرىك. آيرىجا، وحىين حقيقىته نئجه اولاشماسى قۇنوسۇندا دا بىلگىمېز يوخدور. بورادا اخلاق دوزه نى، معاريف و قانونلارى اىچە رەن گىرچك اىلىشىكىلر بوتونو سۆز قۇنوسودور. بونلار بىزىم دوشونجە مىز اوچون بللى دئىيلدەر. چونكۇ بۇ اىلىشىكىلر آراسىندا وار اولان شعور بىزىم بىلدىگىمېز اولسايدى، او زامان وحى شعورو بىزىم فيكى شعورومۇزا ائشىت اولاردى. آنجاق بؤيلە دئىيلدەر. بۇ حالدا بؤيلە دوشونە بىلىرىك كى، پئيقمىر شعور و وحى يولو ايلە بۇ گىزىملى اىلىشىكىلرى آنلامىش و آنلا迪قلارىنى آنلاتماق اوچون اۆز دىلى ايلە بىزىملە قۇنوشىمۇشدور. چونكۇ موخاطىيەلەر ايلە قۇنوشىدۇغۇندا اونلارىن دوشونجە دوزه نىنى و آنلاما اولاناقلارىنى گۆز اۇنوندە بولۇندۇرمۇشدور.<sup>3</sup> آنلاشىلدىيە كىمى علامە طباطبائى دە آچىقجا قورآنىن اىنسان كلامى اولدوغۇنو سۈپەلە مىكە دىر. بۇ كلامىن اىلاھى قابىناغى اولسا دا، آنجاق اونون سۈپەلە بىجىسى پئيقمىرىن كندىسىدەر. بورادا چوخ اۇنملى بىر قۇنوبىا اىشارە ائتمك گىركە جى. قوراندا دوغا فئنومئنلىرى نىن تارى آتلرى لولاراق آدلاندىرىلماسى بۇ فئنومئنلىرىن اۆز دوغال سىلرىنە منسوب اولمادىغى آنلامىنا گلەز. قورآن آتلرىنى دە تارى آتلرى اولاراق آدلاندىرىماق بۇ متننى پئيقمىرى عايد اولمادىغى آنلامىنا گلەز. نئجه كى، قورآندا كۆرە باشقىا فئنومئنلەرلە ايلگىلى دە تارى بۇ فئنومئنلىرىن اوزونلوغۇندا يئر آلمىشدىر، گئنىشلىگىنده دئىيل. قورآن فئنومئنى قۇنوسۇندا دا تارى سېبلەرین اوزونلوغۇندا و اوزايىشىندا مۇوجىددور، ائنинدە و گئنىشلىگىنده دئىيل. بۇ اوزدن دە قوراندا كئچن «ايىزالى-وحى» (وحىين ائنيشى) و يا «ايىزالى-كتاب» (كتابىن ائنيشى) كىمى سۈپەلە ملر بۇ كتابىن پئيقمىرىن كلامى اولما اۋزلىكىنى اينكار ائتمىز. اورنە بىن 48-جى سورە نىن 25-جى آيتىндە دئىيلەر: «گۆيدن تمىز سو نازىل ائتدىك (ائندىرىدىك)» بۇ آيت هەنچ دە ياغىشىن ياغماسى نىن دوغال سېبلەرنى اينكار ائتمىز. تارى قاتىندان «وحى

<sup>3</sup> Ustad Өllamə, Seyyid Məhəmməd Hüseyin Təbatəbai, İslami araşdırmaclar hazırlayan Xosrovşahi, s 249.

اینزالی» (وحیین ائنیشى) و يا «کیتاب اینزالی» بونا بنزمکده دير. یعنى «اینزال»لار قورآن آیتلرینى اونون دوغال سببى اولان پئيقمىرىن اىستىشنا ائتمىز و بو متنين پئيقمىرىھ عآيد اولمادىغينا سببىت وئرمىز. منه گۈرە قورآندا آيتلرین پئيقمىرىن کلامى اولماسى ايله باغلى مؤحىم دليللر واردىر. اؤيلە مؤحىم دليللر وار كى، قورآنى پئيقمىرىن کلامى اولاراق آنلامامىزدان باشقۇ سئچىنگ بوراخىماماقدادىر. آيرىجا، «قورآنин قىرائىت شكلى نىن تارىخى» گۆستەریر كى، بعضى قورآن تعېىرلەرى دېيشىمە اوغرامىشلار. بىر بىان شكلىنىڭ باشقۇ بىان شكلىنى دوغرو بىچىم دېيىشدىرىمىشلار. شوبىھە سىز كى، قورآنىن قىرائىت تارىخىنده بو كىمى تارىخى آراشدىرىمالارى درىنلىشدىرىمك ھە زامان عالىملارين دېقىتىنى جلب ائتمىشدىر. بو آراشدىرىمالار قورآن متنىنىن آنلاشىلماسىنا ايمكانلار اولوشدورموش و متنىن بىر چوخ دىل سورونلارينى اورتادان قالدىرىمىشدىر. البتته بو، اليمىزدە كى قورآنى بو آراشدىرىما اولمادان آنلاماقدا اولماز آنلامىنا گلەم. بو قونودا داھا دا ھە يئنلە قونوشاجايىق.<sup>4</sup> آنلاتدىغىمiz اوزره قورآن پئيقمىرىن کلامى اولدوغۇندان دولايى پئيقمىرىن اوز موخاطىيىلەر ايله بو متن قايناقلى دىلسىل اىلىشىكىسى بىر دىلسىل-اينسانسال اىلىشىكى اولموشدور. بو نىنلە دە قورآن اوزىزىنە آراشدىرىما ياپماق اوچون دىل اوزىزىنە مۇوجود اولان بوتون بىلىمسىل آراشدىرىمالارдан يارارلانا بىلىرىك. قورآنى آنلايا بىلمە مىز اوچون مۇوجود اولان دىل فلسفەسى، دىلچىلىك، يئنى هئرئەنئۆتكى، تارىخىسل الشدىرى و بو كىمى يۇنتىملەر وئرىلىرىندن يارارلانماق گىركىر. اينانج و اعتىقاد آچىسىندا بىر اىش اوچون هەنج بىر اۇنلەم يوخدۇر. تام ترسىنە بو يۇنتىمن باشقۇ، آيرىجا سئچىنە يىمىز مۇوجود دېيىلدىر .

## وارلىغىن پئيقمىرانە اوخونوشو

دېنى بىر متن اولاراق قورآن اوزىزىنە آراشدىرىمالار گۆستەریر كى، بو متن بوتون دوغما و تارىخ اولايلارينى تانرى نىن فعللىرى كىمى آنلاتماقدادىر. بو متن ھە شئىدين اۇنچە

<sup>4</sup> “Müqəddəs kitab”ın (həm əski və həm yeni əhdin) qiraəti ilə ilgili dəqiq araşdırmaclar “Müqəddəs kitab”ın anlaşılmamasına çox yardımçı olmuş. Klaus Kouk araştırma nitəlikli əsərində göstərir ki, “Müqəddəs kitabın qiraət tarixinin şəkli tarixi” araştırmaçilar üçün yeni anlama üfüqləri açmışdır.

او خوجونون عاغلیندا وارليقلا ايلگىلى دينى معنا اولوشدورماغا چالىشماقدادىر. قورآندا راستلاندىغىمىز تجروبە بؤيلە دىر كى، ايسلام پئيقمىرى وارليق حاققىندا دينى آچىقلامالار وئرمكده دىر. پئيقمىرىن تجروبە سىنندە وارليغى آنلاماقي اوно آچىقلاماغا (تفسير ائتمە يە) ائشىتىدىر. قورآن متنى پئيقمىرىن «شئىلر» حاققىندا موخاطىبلەرنە سلگى وئردىگىنى گۈستەرمىز. پئيقمىرىن «نه لرلە» الىشكىدە اولدوغۇنۇ گۈستەر، پئيقمىرىن وارلىغىن «ئىچە» اولدوغۇ حاقدا سلگى، وئرمە مكده دىر. او، وارلىغى «ئىچە گۈرددۈو» حاقدا سلگى وئرمكده دىر. او، افۇز دونياگۈروشونو آچىقلابىر. او، وارلىغى «قىراتتى» ئەيدىر. قورآن وارلىغىن قىراتتىدىر. وارلىغىن پئيقمىرانە آنلاشىلىپ آچىقلانماسىدىرى. عرب دىليندە گئرچىكلەشىن بو قىراتت بىر «عمل» دىر. پئيقمىرى بۇ عملى اۋۇز تجروبە و ايدىعاسىينا دايىاناراق وھىين تاثىرى ايلە ائتمكده دىر. قورآن آيتلىرى «خېر» گىتىرىن و دىنلە سەھىللىرى بو خېرى دىنلە مە بە دعوت ئەندن پئيقمىرىن سۆزلىقلىرىدىرى. پئيقمىرى كندى موخاطىبىلىرىنندن بۇ خېرە او يقونلاشمalarىنى ايستەمكده دىر. او «خېر» دە بودور كى، بۇتون وارليق و اولايلار تانرى نىن فعللىرىدىر. قورآندا 400-دن آرتىق «آيە» و «آيت» سۆزلىرى تكرار ائدىلمىشىدىر. منيم آراشدىرماما گۈرە قورآندا 1200 كىرە دەن آرتىق كئچن آللادا سۆزونە بۇ سۆزلىر اكلەنمىشىدىر. پئيقمىرىن وارليق حاققىنداكى قىراتتى (انلاما تفسىرى) بعض اۋىلە سىنە درىنلە شىر كى، وارلىغى آچىقلاما سىنيرلارىنى آشاراق تانرى نىن صىفتلىرىنى آنلاتماغا باشلايىر. بۇ مرحلە دە تانرى گۈيلەرن و يئرىن ايشىغى كىمى تجروبە ائدىلىرى. 24-جو سورە نىن 35-جى آيتىنىدە «تانرى گۈيلەرن و يئرىن ايشىغىدىرى» دئىيلدىگى كىمى. بۇ تىورى نىن آنلاشىلىماسى اوچون قورآننىن متنىنىدە اىستىناد ائتمە دەن اۋنچە، تفسىرى و آيتى آنلامانىن نە اولدوغۇنۇ آنلاتماڭ گىركە جى. قورآندا «آيت» «فېئنومەن» سۆزونە ائشىتىدىر. فلسفى قاوراملارىن سۆئىلنىدىگى كىمى «آيت» «فېئنومەن» حاققىندا يازىلىرى: «فېئنومەن دوغال بىر وئرىدىر. تارىخى ائنسىكلوپېدىياسىندا فېئنومەن حاققىندا يازىلىرى: «فېئنومەن دوغال بىر وئرىدىر. اينسانىن زامان و مكان باغلامىندا راستلاندىغى شىئىدىر. آمما اينسان بىلىرى كى، بۇ «شىئى» سون گئرچىكلەك دئىيلدىر. آنجاق آز-چوخ بۇ شىئى وارليقدا واراولوشونو

گؤسترمکده دير.»<sup>5</sup> بو آنلاتى نين قارشىلىغى عرب دىلىنده «آيت» اولاراق كئچر. بير اينسان وار اولانلارى تانرى آيتلرى كىمى گؤورسە، او، بوتون وار اولانلارى گىزلىن بير گئرچكلىگىن آيتلرى كىمى گؤرمكده دير. بو گىزلىن گئرچكلىيە اولاشماق مومكون اولماسا دا، آنجاق وار اولانلاردا اونون ئاظاھورو آچىقجا سئزىلر. بو اينجه قونويا دا دېقت ائتمە لى يىك كى، وار اولانلارين «آيت اولما»لارى، وار اولانلارين «آيت گۈرونمه لرى» دئمكدير. بو تور دونيا گۈرۈش وارلىقلا ايلگىلى هئرمئنتوتىك ايدراك آنلامىندا دير. وار اولانلارى تانرى نين آيتلرى كىمى تجروبە اىدن اينسانىن آقىلايىشى (ايىدراك ائتمە سى) تفسيرىن (آچىقلامانىن) اۋزودور. يعنى ايدراك تفسيرە و آچىقلاما يائشىتىدىر. بو مقامدا ايدراك، تفسير و آيت بىر تك گئرچىگى گۈرمىكن باشقۇ بىر شئى دېيىلدىر. بو، دونيا ايله ايلگىلى تك بىر «واحىد نىسبەت» دير. Richard Schfller چاغداش كاتولىك فیلوسوف آچىقلاما و آيتە ائشىت اولان ايدراك حاققىندا اونملى بىلگى وئرمكده دير. اونون بو بىلگىسى وارلىغىن هئرمئنتوتىك ايدراكى ايله باغلى بىزە ياردىمچى اولا بىلر. او يازىر:

«هئرمئنتوتىك، «قازانلىميش تجروبە نىن معناسى» اوزىنە سوروماقلا باشلاماز. هئرمئنتوتىك تجروبە نىن كندىسى نىن ئىچە لىگى اللە باشلار، شئىلر اوزىنە دېقىتىمىز، شئىلرى آقىلامامىز (درك ائدىشىميمىز) و بىلگى بلگە لرىميمىز تعبير ائتدىگىمىز ھەر شئى بىر «باخىش آچىسى» نا باغلىدىر. بو باخىش آچىسى بىزىم وارلىغا باخىشىميمىز يۈنلىنىدىرر. بو باخىش آچىسى ھەر زامان «شئىن» آنلاشىلماسى اوچون بىر «اؤنباخىش» اولاراق اورتايا چىخار. بو يوللا دا ھەر قونودا مومكون اولان آچىقلامانى بىچىملەندىرر. بو اؤنباخىش «تجروبى ائتكىلىنە»نى شكىللەندىرر. بو گئنل قورال اينسانىن وارلىق حاققىندا دىنى آچىقلامالارينا دا عايدىدىر. وارلىقلا ايلگىلى دىنى آچىقلاما، وارلىق حاققىندا شكىللەنميش تعبيرلىرىن بىيان ائدىلەنلىگى آنلاردا اورتايا چىخماز. تجروبە قوتىساللىقلا اىچ-ايچە گىردىگىنە وارلىقلا ايلگىلى تجروبە نىن نفسى دىنى اۋىزلىيە بورۇنر. بؤيلە بىر دورومدا دونيادا وار اولان ھەر بىر «گئرچك» و دونيانيڭ كندىسى «اۋز بوتۇنلۇگوندە» اىكى

---

<sup>5</sup> Yoachim Ritter Band 2 Histiorisches Worterbuch der Philosophie. Herausgegeben von 14 Erscheinung.

ایستیقامتلى تضادلى آسپئكتده (گۈرونوشىدە) گۈرونوموش اوilar: 1- سوركلى ثوباتسىزلىق. 2- هر آن و سوركلى اولاراق يېنىلەمە.<sup>6</sup>

بو آنلاتىدان سونرا بوتون مۇوجىدلوغۇن فئنومئن كىمى گۈرونە سىنى قورآن متنىندە سئزمك قولايدىر. قورآنا درىن بىر اىستىينادلا بونو آنلاماڭ مومكۇندور. آنجاق ئونجە دن بىر قونويا دېقت ائتمە مىز گىركىر كى، وارلىغى بوتونجول اولاراق گۈرن سىستئماتىك بىر دونياگۈروشۇ قوراندا مۇوجىد دېيىلىدىر. قوراندا «كوللى-شىئى» (بوتون شىئى) اىفادە سى وار. گۈيلەرن، يېرىلەرن، گونشىن، آى و اولدوزلاردان، عالملەرن، حئيوانلارдан، اىنساندان، داغلارдан، بىتكىلەرن، قۇوملەرن و شخىتلەرن، بلالەرن و نعمتلىرن، اشىядان و يوزلەرچە بىر كىمى قونولارдан سۆز اىدىلمىكە دىر. يالنىز ھەر شىئى آيرى-آيرى آنلاتىلىمىشدىر. بۇ اۇنملى قونونو نظرە آلدېقدان سونرا بوتون دوغا اولايلىرى نىن فئنومئن (تائىرى فعللىرى) كىمى گۈرونە سىنى داها كىئىش و درىن باخىشلا اينجلە يە بىلىرىك. سونرا عئىنى قونونو اىنسان، قۇوملىرىن يازقىسى، تارىخ و توپلۇمسال گىرچىلىكلىرى باغلامىندا الە آلاجاغىق. قونونون اوزايىب جىغيرىندان چىخماماسى اوچون اىستىيناد اىدىلىن ھەر آيتىن، يالنىز اىچە رىگى اوزرىندە دورماغا چالىشاجاغىق. بوتون بونلارا قارشىن يئنە دە بعضى اىستىينادلار داها اوزون و تكرار گۈرونە بىلەر. بۇ باخىمدان باشقا سئچنە يىمىز يوخدور. چونكۇ بۇ بىتىھە گىرمىش اولان اوخوجونو دارتىشمانىن اوزايىنا سۋوق ائتمىك زوروندايىق. اىسلام پئىقمىرى نىن ياشادىغى و قورآنا يانسىمېش اولان او معنۇي اورتامدا بولۇنماغا چابالامادان قونو اوزرىنە اوذاقلانماق چتىن اولا بىلەر. بۇ دا قوراندان بىر چوخ آيتلەر اىستىيناد ائتمىكلە قولايلاشا بىلەر.

## دوغا اولايلىرىندان اۇرنىكلە:

«گۈيون و يېرىن يارادىلىشى، گئچە نىن و گوندوزون حرکتى، گەملىرىن دىنلىرىدە حرکتى، ياغمورون گۈيدن يېرە ئىنىشى و يېرە ياشامىن باشلاماسى، حىشە لرىن

<sup>6</sup> Karl Alber 1973, S, 166- Richard Schaeffler Religion und Kritisches Bewusstsein, Verlag . 167.

داغيليمى، كولكلرين اسيمى، بولودلارин گؤيدە كى حركتى هامىسى تانرى نين آيتلریدير.» (2- جى سوره، 164-جو آيت). «اينسانى بىر نفسدن يارادان تانرىدىر و بو نفسدن قادىنلار و كىشىلر اورميسىدىر.» (4-جو سوره، 1-جى آيت). «اينسانلارى گئجه لر اوپوتوب و گوندوزلى اوپادان تانرىدىر. بوتون قوللار اونون امرىنە تابىعدىر. اينسانلارين جانىنى آلان اونون بىچىلرى و گۈندىكلىرىدىر. اينسانى چؤللرىن و دىنizلىرىن قارانلىقلاريندان قورتaran تانرىدىر.» (6-جى سوره، 60-65- جى آيتلر). «چىرىدىگىن و نووه نين دليجىسى تانرىدىر. دىرىنى ئولودن، اولونو دىرىدىن وار اىدەن اودور. تانرى صاباحىن يارادىجىسىدىر. گئجه نى دىنجلەمە ايمكانى و آيلا گونشى حسابلاما آراجى كىمى ياراتمىشىدىر. چؤللرده و دىنizلرده يول بولمانىز اوچون اولدوزلارى ياراتمىشىدىر. گؤىدىن سو گۈندرمىش و يئرده بىتكىلرى جانلاندىرىمىشىدىر. گؤىلىرى و يئرى يوخلوقدان ياراتدى. هر شئىين ياراتدىجىسى اودور.» (6-جى سوره، 99-94-جو آيتلر). «سيزىن تانرىنىز گؤىلىرى و يئرى آلتى گونه ياراتمىشىدىر. گونشه ايشيق و آيا نور وئرن اودور. آيلارى و ايلى حسابلايا بىلمە نىز اوچون آيا و گونشه منزىل بللى اىدەن دە اودور. گئجه نىن و گوندوزون حركتىنده، گۈيلىرىدە و يئرده ياراتدىقلاريندا تقاوا اهلى اوچون كسىن آيتلر واردىر. سىزى چؤلدە، دىنizدە و صحرادا سئىر ائتدىرن تانرىدىر. سىزى دىنizلىرىن قورخونج فيرتىنالاريندان قورتaran اودور. گؤىدىن و يئردىن سىزىن قىدانىزى تامىن ائدىر... دىرىنى ئولودن و اولونو دىرىدىن وجودا گتىرن اودور. دونيا ايشلىرى اوندان آسىلىدىر.» (10-جو سوره، 3-10، 21-23، 31-32 آيتلر). «تانرى گۈيلىرى و يئرى داغىلمامالارى اوچون قوروماقدادىر.» (22-جى سوره، 65- جى آيت). «اينسانى ايلك كى اولاراق ياراتان تانرى، اونلارى يئىىدىن دىرىيلە بىلر. او تانرى كى، آغاجدان اود ياراتمىشىدىر. او، «اول» دئىيگىنده هەرشئى اولموش اولور. (36-جى سوره، 82-76 آيتلر). بو آيتلر «طبيعتلە ايلگىلى گۇروش» بللى اىدەن قورآنداكى آيتىردىن اورنكلردىر. اىسلام پئيقمىرى نىن دونياسىندا و آچىقلامالاريندا بوتون دوغا اولايلىرى نىن اساسىندا اوزو گۈرونمه يەن تانرى و او' نون ايرادە سى دورماقدادىر. آنجاق او، بوتون بو آيتلىرىن (فئنومئنلىرىن) «اولوش» سببىدىر. او، كسىنتىسىز اولاراق فعالدىر و هر آن ياراتماقدادىر. بو پئيقمىرانە باخىش، آنلامايا و آچىقلامالا ئاشىتىدىر. اورنىڭ اولاراق سوندوغوموز آيتلر خېرى و يا فلسفى جومله لر

دئييللر. اونلار هئرمئنتوتىك (اچيقلاما ايچه رىكلى) جومله لردىر. ايسلام پئيقمىرى نين دونياسىندا بىلىن دoga، اولايلار اوزىنە گتىريلىن آچيقلامالاردىر. بو اولايلار بوتونوyle تانرى نين فعللىرى كىمى سونولماقدادىر. قورآندا كىچن بو پئيقمىرانە قيرائت و آچيقلاما، يالنىزجا دoga اولايلارى ايلە سىنيرىلى دئييلدىر. اينسان و قؤوملرلە ايلگىلى سۆز اندىلىرىكىن ده اونلار دا تمامن تانرى نين ياراتدىغى عمللى كىمى آنلاشىلىپ آچيقلانمىشدىر. اينسانلارин و قؤوملرین يازقىسى (طالئۇ)؛ هم اورتايا چىخشىلارى، هم دونيوى حىات ياشامالارى و هم ده سونراكى دونيايا عايد اولوشلارى هامىسى بىر يئرده تانرى نين ايرادە سى و فعلى كىمى تانيملانىب آچيقلانىر. اينسان و قؤوملردن سۆز اندىلىرىكىن تانرى فعال و فاعيل (اوزنە) اولاراق كندى وارلىغىنى گؤسترمىشدىر. اوزنە نين (موبتدانىن) فعللىرى اوزىنە آچيقلامالار وئرىلىر. تانرى نين اينسان و يا قؤوملرلە ايلگىلى نئجه داورانماسىندا سۆز اندىلىرى. تانرى بؤيلە ائتمىش، بؤيلە اندىر و يا بؤيلە ائدە جىكىرى كىمى سۆزلر آچيقلىغا قوووشور. حتى اينسان دوغاسى نين اۋىزلىكلى سۆز قونوسو اولدوغوندا تانرى نين اينسانلا ائتكىلە شىمى اوزىنە آچيقلقى گتىريلىر. بو قونو ايلە ايلگىلى باشقى اۇنملى آچار آيتلردىن اۇرنىكلەر گتىرە رك آراشدىرىمانى دىرلى اوخوجولارا بوراخماق اىستە بىرم.

### **اينسانىن يازقىسى ايلە ايلگىلى پئيقمىرانە قيرائتلردىن اۇرنىكلە:**

«تانرى اينسانى قورو، قارا و پىس قوخولو چاموردان ياراتدى» (15-جى سورە، 26-جى آيت). «اينسانى نوطفە دن ياراتدى» (4-جو سورە، 16-جى آيت). «تانرى هر اينسانىن ايش دفترىنى اونون بويىنونا آسمىشدىر. قىيامت گونو بو دفتردە يازىلانلار اونا گؤسترىلە جىكىرى.» (17-جى سورە، 14-13 آيتلر). «بىز بو توتروغۇ (امانتى)\* گؤيلە، و داغلارا وئدىك، قبول ائتمە دىلر، چكىندىلر. اينسان او توتروغۇ اۋز اوزىنە آلدى...» (33-جو سورە، 72-جى آيت). «تانرى اينسانى ياراتدى و اونا قونوشماق ئويرتدى.» (55-جى سورە، 3-جو آيت). «اينسان چوخ چتىنلىكلىلە تانرىيى دوغرو

---

\* Tutruq- əmanət (Kaşqarlı sözlüyü).

گئدە جى...» (84-جو سورە، 6-جى آيت). «تائزى اينسانى لاختا قاندان ياراتدى» (96-جى سورە، 2-جى آيت). «اينسانىن بىلەمە دىكلىرىنى اوナ اوپىرتدى» (96-جى سورە، 5-جى آيت). «تائزى اينسان نفسيىنى ياراتدى و ياخشىلىقلارلا كۆتلۈكلىرى اوナ ايلھام ائتدى» (91-جى سورە، 8-جى آيت).

بو آيتلار و بنزىللىرى ايسلام پئيقمىرى نىن اينسان يازقىسى ايلە ايلگىلى اساس قاورايىشىنى و آچىقلاماسىنى اولوشدورماقدادىر. بو آيتلرده كى جوملە لر دە خېرى و فلسەمى جوملە لر دېبىللەر. بو جوملە لر تفسىرىدىر، هئرمئنئوتىكىدىر و آچىقلابىجىدىر. اينسانىن سرگۈزشتىنى و يازقىسىنى آچىقلابان جوملە لر. ائيلە كى، ايسلام پئيقمىرى نىن دونياسىندا تائزى و اينسان ائتكىلە شىم (قاراشىلىقلى تاثىر) اىچىنده گۈرۈلمىكە دىرلەر. حتى اينسانلارин دېرىلىش گونو ايلە ايلگىلى ان اۇنملى آيتلار دە اينسان يازقىسى ايلە ايلگىلى اوЛАراق هئرمئنئوتىك بىر تجربە اوЛАراق سونولماقدادىر. اورنە يىن قورآنىن بىر نىچە يئرىنده دېبىلىر كى، اولموس اينسانلارى تورپاغىن باغرىندان حیاتا گىتىرمك قىشدان سونرا آغاڭلارىن دېرىلىشى كىمى گئچكلىشە جىدىر. بو، پئيقمىرىن آچىقلاماسىدىر. يعنى پئيقمىرى كىنى باخىش تجربە سىيندە اينسانلارى يازدا جانلانىپ دېرىلن و قىشدا اولن آغاڭلار و بىتكىلەر كىمى گۈردوونىن بى بىچىم آچىقلاما ياپمىشىدىر. اينسانىن تورپاقدان يارادىلىشى نىن تکرارلانيشى و اينسانىن يئر اوزوندە بولۇنوب آرتىماسى، يئنىدىن يئرە گلە سى و يئنىدىن يئردىن حیاتا دئۇنمه سى اورنە يىن 30-جو سورە نىن 19-جو آيتىنده سۆز قونسو ائدىلىميشىدىر. بوراداکى جوملە لر خېر اۋىزلىگى داشىمازلار. اينسانىن يازقىسى و گله جىڭى ايلە ايلگىلى قاورايىش-آچىقلاما تجربە لرىنى اىچە زەن جوملە لردىر. قورآندا اينسانىن تورپاقدان يارادىلىشى دېرىلىكىن اولولوكىن حیاتا دئۇنمه سى كىمى يوروملانمىشىدىر. اينسان اوزىرىنە بو كىمى آچىقلامالارين اساسى 44-جو سورە نىن 38-42 آيتلىرىنده بىيان ائدىلىميشىدىر: «بىز، گۈيلىرى، يئرى و بونلار آراسىندا بولۇنانلارى، آيلەنەمك اوچون ياراتمادىق. بىز اونلارى آنجاق حاق و حىكىمته اوپقون اوЛАراق ياراتدىك. آنجاق اونلارين چوخۇ بىلەمىرلەر. شوبەھە سىز، حؤكم گونو، ھامىسى نىن بىر آرادا بولوشاجاغى زاماندىر. او گون دوستون دوستا هەنچ بىر

فايداسى اولماز. كنديلرىنه يارديم دا ائدىلمز. يالنىز تانرى نين يارديم ائتدىگى كيمسه لر بونلارين ديشينىداير. شوبهه سىز او، موطلق گوج صاحبىدىر، چوخ مرحامت ائندىدير.» « تانرى باطىلى «حاق»لا اورتادان قالدىرار.» « تانرى نين قوللارى گؤيلرىن و يئرين يارادىليشى ايله باغلى اولاراق دوشونور و آنلايىرلار كى، تانرى اونلارى « باطىل » اولاراق ياراتمىمىشىدیر.» بورادا دونيانين « آيلنجە » اولاراق يارادىلما ماماسى، دونيا يارادىليشى نين حاقليلىغى، « يارادىليشىن باطىل اولما يىشى » كىمى يورو ملار وارلىغىن هئرمئئوتىك قاورايىشىنى گؤسترمكده دىر. عېت اولماماق، حاقليليق، باطىل اولماماق كىمى جومله لر بىر گئرچىكلىكىلە ايلگىلى فلسفى يوروم اولماقدان داها چوخ قاورايىش-آچىقلاما يورو ملارىدىر. اگر « هانسىسا بىر شخصىن فيلان عملى عېت يا باطىل دئىيلدىر و يا اونون حاقليلىغى وار » سؤيلرسك، بو دورومدا اونون داورانىشى ايله ايلگىلى آچىقلاما لاردا بولۇنۇش اولوروق. دونيانين يارادىليشى حاققىندا دا بئيلە بىر يورو ملاردا بولۇنماق دونيا حاققىندا آچىقلابىجى بىر آنلام اورتايىا قويىوش اولار. اىسلام پئيقمىرى دونيانين غئيرى- عېتلىكىنى، غئيرى- باطىللىكىنى و مشرو لوغونو گۈرۈپ آنلا دىغى اوچون او نون گۈرۈشۈنده هرشئى « تانرىيدان », « تانرى مولكۇ » و « تانرىيىا دوغرو » اولاراق دوشۇنۇلۇمشدو. دوغال اولاراق اينسان دا پئيقمىرىن بو باخىش آچىسى اىچىنده يئر آلمىشىدىر. اينسانىن دا يارادىجىسى تانرى اولمۇش و اينسانىن يئنو، يازقىسى تانرىيىا دوغرو حرکت بىچىمىنده يارادىلما يىشىدىر. اينسانىن يئنو و سونو تانرىيىا طرف اولماسايدى، اونون يارادىليشى عېت و آنلامسىز اولاردى. اينسان سونوندا تانرى نين يانىندا حاضىر اولاچاق و بونون ديشينىدا اينسانى باشقى نۆئۈ دوشۇنمك مومكۇن دئىيلدىر. آشاغىدا كى آيتلىرىن مضمۇنونا دېقت ائدىن: « ائى اينسان! شوبهه يوخ كى، سەن تانرىينا قارشى چابا اوستونە چابا گؤسترمكده سەن؛ سونوندا او نا وارا جاقسان ». (سورة- 84، آيت- 6). « سىزى سادجه بوش يئرە ياراتدىغىمىزى و سىزىن حقيقىن حوضۇرۇمۇزا گئرى گتىرىلمە يە جە بىنیزىمە ساندىنىز؟ » (سورة- 23، آيت- 115). « يوخسا او اينسان باشى بوش بوراخىلا جاغىنېمى سانىر؟ او، عيارلانمىش دؤلەن بىر نوطفە دئىيلە ؟ سونرا بىر علق (ائمبرىيون) ايدى دە سونرا اونو ياراتمىش سونرا دا دوزنە قويىوشدور كى، اوندان دا اىكى ائشى؛ ائركى و

دېشىنى وار ائتمىشدىر. ياخشى، بوتون بونلارى ائدن اۇلولرى دىرىلىتىمە يە قادىر دېيىلمى؟» (سورة-75، آيت-36-40). «بوتون اينسانلارин تانرى حوضوروندا بولوندوقلارى زامان كافىرلر بولونمايا جاقلارينىمى سانىرلار؟» (سورة-83، آيت-5-6). «دىرىلىش گۈنوندە هەركىس اۋز عمللىرى نىن نتىجە سىنى گۈرە جك. ذە قدر كۆتو ايش گۈرموشىسى، جزايسىنى آلاجاق و ذە قدر يارارلى ايش گۈرموش اولانلار دا اۋدوللەنە جىكلەر.» (سورة-99، آيت-7-8). اينسانىن چوخ چتىنلىكىلرلە تانرييما دوغرو گىتمە سى، اينسانىن اۋز باشىنا بوراخىلماidiغى، تانرى نىن اونو يئىندىن دىرىلىتىمە يە قادىر اولوشو، «آخىرت» دونياسىندا جزالانىب و يا اۋدوللەنە جىگى كىمى ياناشمالار اينسانلا ايلگىلى دىنى ھەرمئنتوتىك قاورايىشلاردىر. بو، «ھەرمئنتوتىك محورلى باخىش» اساسىندا دونيانىن عېت و باطىل اولماماسى، مشروع اولماسى نىن آچىقلانماسىدیر. او «اؤنباخىش» بو باخىشى يۈنلەندىرىر. بو ايدىغانى دوغرولايان باشقا بىر دوروم دا قورآندا قىيامت گونو و اينسانىن دىرىلىشى ايله ايلگىلى كىچن آدلاردىر: 44-جو سورة، 40-جى آيتده «يۈوم-الفصل- قرار گونو»، 24-جو سورة، 35-جى آيتده كىچن «يۈوم-الحساب- حساب گونو»، 64-جو سورة، 9-جو آيتده كىچن «يۈوم-التغابون- زيانلارين ايفشا اولوندوغو گون» كىمى آدلارين ھامىسى قىيامت گۈنونون آدلارىدىر. حاققىن باطىلدەن آيرىلماسى، اينساندان حساب سورولماسى، زيانلار حاققىندا بىلگىلەنە كىمى يوروملار اينسانىن گله جىگى ايله ايلگىلى اسکى ھەرمئنتوتىك آچىقلاماalarدىر. بىر آز آرتىق دېقتىلە بىللە اولور كى، قورآندا اونلارجا كىز تىكارلانان «اليۈوم-اولاخر-آخىرت گونو» اىفادە سى بىر قاورايىش-آچىقلاما بىچىمىدىر. دونيا حياتى نىن «بىرىنجى گون» و آخىرت حياتى نىن «سونراكى گون» اولماسى اينسانىن سرگۈزشتى و يازقىسى ايله ايلگىلى ھەرمئنتوتىك قاورامادىر. بو يوروملار فلسەفە ياپماق و يا قىئىندىن خبر وئرمك آنلامىندا دېيىلدىر .

ايىدى بىر آز داها خالقلارين تارىخى اوزرىنه پئيقمىرانە قىرائىت و آچىقلاما اوزرىنده دورالىم. قورآندا خالقلارين تارىخى ايله باغلانتىلى يوروملار دا دوغما ايله ايلگىلى اولان يوروملارا بىنزمىكە دىر. تانرى خالقلارين يازقىسىندا اولوشان اولايلارين قايناغى كىمى گۈستەرىلىرى. تارىخدە دە هەر شئى تانرى ايله اينسانلارين آراسىندا ائتكىلە

شىم حالىندا گۈرونەمكىدە دىر. بو قونو ايلە ايلگىلى اولان اۇرنك آيتلىرىن مضمۇنونا باخالىم: «تازى (وارلىق كىتابىندا) يازمىشدىر كى، او و او'نون گۈندىرىكلىرى سونوندا اوغور قازاناجاقلار. سونوندا تازى نىن دوروسىت قوللارى يئرىن گىرچىك وارىشلىرى اولاجاقلار» (سورة-21، آيت-105). «تازى ائلچى گۈندىرمە دن اۇنچە بىر خالقى جزا لاندىرىماز. بىر اولكە نىن خالقىنى هلاك ائتمك اىستركن اونلارين اعتيراض ائدىلرىنى اوپىارا يقىقى. آنجاق اونلار كؤتو يوللارى سىئىچىرلەر و بىز او خالقى هلاك ائدرىك. تازى نوح اولايىندا سونرا بىر چوخ خالقى سوچىلارى اوزوندن هلاك ائتدى» (سورة-7، آيت-15-17). «ظولم ائدن بىر چوخ اولكە لرىن ساكىنلىرىنى هلاك ائدىب يئرلىرىنە باشقىا خالقلارى يئرلىشىرىدىك. تازى اىسترسە، سىزى آپارىب يئرىنiniz باشقاسىنى گىتىرر» (سورة-4، آيت-133).

### توبىلومساڭ گىرچىكلىكىر اوزىزىنە پېيقمىبرانە اوخونوش:

بورادا اۇنملى بىر قونو اوزىزىنە ده دئىينىمە لييم. دوغا اولايلارى، اينسان سرگۈزشتى و يازقىسى، خالقلارين تارىخى اوزىزىنە آچىقلامالا ردان باشقىا قورآن متنى حىجاز خالقى نىن توبىلومساڭ ياشاملارى اوزىزىنە ده ھەئىمئئوتىك قاورا يىش تجربى سىنه دايياناراق آچىقلاما گىتىرمىشدىر. قورآنин اخلاقى اوصولو و دينى ائحکامى دا بو تجربى نىن اورونودور. تازى توبىلومساڭ گىرچىكلىكلىرىن متنىنده و بطىننيدە ده اينسانلارلا ائتكىلە شىم حالىندا دىر. فعال تازى اىرادە سى ايلە او يوم اىچىنده اولمايان توبىلومساڭ ياشام سئويمىسىز حىات بىچىمى او لاراق نىتلە نىر. چونكۇ اينسان ياشامى نىن يازقىسى و سونو، حتى توبىلومساڭ گىرچىكلىكلىرىن و دىييشىملىرىن متنىنده و بطىنнيدە ده تازى اىرادە سى ايلە يۈتلەندىرىلىر. او زامان «توبىلومساڭ گىرچىكلىكلىرى» بو اىرادە ايلە او يوم اىچىنده اولمالىدىر. اىشته بو اورتامدا پېيقمىبرانە قىرائىت، عىيادت و اىشلم ساھە سىنده حىجاز اھالىسىندا توبىلومساڭ گىرچىكلىكلىرىنى دىيىشىمە يى طلب ائدر. بو دىيىشىم ايسە تۆوحىد اساسىندا گىرچىكلىشىمە لىدىر. يعنى كؤتولوكىلدەن واز كئچىب و تقوا ايلە دولو اولان بىر ياشام بىچىمى. يالنىزجا دونيا ياخىش و دونيانى آنلاما مقامىندا دئىيل، ھەم دە دونيادا

ياشاما و گئچك حياتدا دا موطلق فاعيله تسليم اولماق ايستنمىشدير. قوراندا بو تور ياشام شكلى نين يايقين آدى «عبديت»، يعنى «قوللو قچولوق» آدلانير. بو قونو اوزرينه ده پئيقمىرانه قيرائت گتيرىلمىشدير. ايليشكىلر اورتامىندا اخلاق دىشى سورجىن اخلاقى سورجه دوغرو ايره ليله مه اولموشسا، اورنە بىن ظولمدىن عدالته دوغرو ايره ليله بىش ساغلامىشسا، بورادا تانرى نين ايراده سينه اوپولو بىچىمده داورانىلىمىشدير. قوراندا عبادتلر و اىشلملر قونوسوندا وار اولان حؤكملىرىن هامىسى بو دورومدان قاباقلانمىشدير. توپلومسال ايليشكىلر و گئچكلىكلىر اوزرينه هئرمئئوتىك قاورايىشلار بؤيلجه تانرى ايراده سينه دايامىشدير. بو اونملى قونودا دېقت ائتمە مىز گىرن بىر شئى وار، اينسانلارين بىر-بىرى و تانرى ايله ايليشكىلرى اوزرينه مؤوجود اولان يارقىلارى هر زامان بىللى بىر توپلوم اورتامىندا آنلاملى اوپولومىشدور. اورنە بىن قوراندا حيجاز اهالىسى گۆز اونوندە بولوندورولموشدور. حيجاز اهالىسى نين قوشوللارى اوزرينه آچىقلامالار ائدىلمىشدير. اورنە بىن بو تېرسى توپلومدا كندىلىرىنه اۆزگۇ بىر عبادت تورو وار. بو عبادت تورونون تۈوحىدە داياناراق دېيىشدىرىلمە سى ايستە نىلىمىشدير. يا دا بىللى بىر توپلومدا ظولمە دايالى اوغوش (عايىلە)<sup>\*</sup> ايليشكىلرى اوپولوش و بو ايليشكىلرىن يئنە ده تۈوحىدە دايانىلاراق دوزلدىلمە سى ايستنمىشدير. بو يارقىلار بىللى بىر توپلومون ايليشكىلرىنندە يايقىن اولان عدالت و ظولم آنلايىشلارى اوزرينه ائدىلمىشدير. بو يارقىلار محكمە ده بىللى اولايا بىللى زامان و مکاندا تانىق اولان بىر يارقىجىن يارقىلارينا بنزمىكە دىر. يارقىجىن بو قونودا يارقىلارى و حؤكم چىخارماسى اونون ياسا اوزرينه آچىقلامالارينا داياندىغى كىمى، بىللى توپلومسال ايليشكىلرىن عدالتلى و يا عدالتسىز اولاراق نىتە لنمه سى ده ظولم و عدالت اوزرينه آچىقلامالارا داياماقدادىر. آچىقلامالاردا ظولم و عدالت آنلاملارينا آچىقليلىق گتيرىلمە لىدىر. توپلومداكى دوروملارى دا بو آچىقلامالار آيدىنلىغا قوووشدورا بىلر. بورادا اۇنريلن «گىركى» وار اولان بىللى اينسانى ايليشكىلره و يا اينسانلارين تانرى ايله ايليشكىلرىن يۈنلىكىنندەن هر زامان «واراولانىن» قارشىسىندا دورماقادادىر. «واراولان» دوغرو دئىيلدىر و «گىركى» تۈوحىدە دايانان دوروما گۈره ايليشكىلرىن شكىللنىمە سى «گىركى» يىر. بو نىنلە ده اۇنريلن «گىركى»

\* Oğuş- ailə (Kaşqarlı sözlüyü).

بىللى توبىلومسال دورومو دېيىشىدىرىمك اىسته دىگىيندن بىللى گئىچىلىيە يۈنلەمە لىدىر. «واراولانىن» يئرىنە ئۇنىلىن «گىركى»، يالنىز بىللى تارىخى گئىچىلىكلىرى اورتامىندا مومكىن اولا بىللى. دېيىشىك تارىخى دېنملەرde مۆوجودد قوشوللارا گۈرە عدالت و ظولم اوزرىنە آچىقلامالار ياپىلا بىللى. بو آچىقلامالار داها اۇنچە كى آچىقلامالارلا بنزرسىزلىك ده اولوشدورا بىللى. بوتون بو آچىقلامالار هئرمئنتوتىك قاوارايىش اىچە رەمكە دىر.

2-جى سورە نىن 178 و 179-جو آيتلىرىنده كىچىن قىساس حؤكملىرى «باغىشلاما»، «احسان»، «ياشام»، «معروف-بىلىنن»، «سالدىرى» اوزرىنە هئرمئنتوتىك قاوارايىشلار اولاراق سونولۇمۇشدور. بو آيتلىرىن ھمن آردىندا توتسوق (وصىيەت)<sup>\*\*</sup> حؤكمو ايلە ايلگىلى ئىتلەر گلمكە دىر. بو آيتلىرىدە «خئىير»، «معروف»، «تقوا» قاواراملارى سىيخجا كىچمكە دىر. توبىلومدا اىصلاحات ياپىماق آماجى ايلە بو قاواراملار اوزرىنە ده هئرمئنتوتىك آچىقلامالار ياپىلىمىشىدىر. 2-جى سورە نىن 42-22 آراسىنداكى آيتلىرىدە ده «تۈۋەبە»، «دوغرو اخلاق»، «تقوا»، «خالق آراسىندا اىصلاحاتلا اوغراشماق»، «بىر اينسانىن باشقىا اينسان قارشىسىنداكى حاققى»، «معروف»، «احسان»، «تانرى نىن سىينىرلارىنى بىلەمە»، «نفسە ظولم ائتمە مە»، «وعظ»، «آرىنمىش و تمىز عمل»، «باشقاسىندا ضرر وئرمە مە»، «بىر-بىرى ايلە مصلحتلىشىمە»، «باغىش» كىمى آنلاملار اىفادە ئىدىلىمىشىدىر. بو آنلاملار اردم (فضىلت- تقوا) اۇرنكلرى كىمى آنلاتىلىمىشىدىر. قورآنىن چئشىتلى آيتلىرىنده كىچىن «قتال-ساواش» آيتلىرىنده ساواش حاققىندا اولان حؤكملىر «سالدىرىمازلىق»، «بارىش»، «فيتنىنە نىن اورتادان قالدىرىيلا جاغىينا قدر ساواش» كىمى اىفادە لر قاواراما آچىقلامالارينا گۈرە دوزنلىمىشىدىر. بو قونولار اوزرىنە بىللى يارقى اىچرىكلى ياناشيمدان دولايى اونلارا حؤكم دېيىلىمىشىدىر. «حؤكم» گئىنلەدە يارقىدا قوللانىلان بىر سۈزدۈر. بو دورومدا 5-جى سورە نىن 44-جو آيتى نىن سونوندا كىچىن «كىم تانرى نىن گۈندىرىيەنە حؤكم ائتمىسى...» جوملە نىن دە معناسى آنلاشىلىمىش اولۇر. بوتون بونلار آچىق-آيدىن تارىخلار اولاراق قورآنىن شەر'ى حؤكملىرى نىن ھىجاز توبىلومونون گئىچىلىرى اوزرىنە قاوارايىشلارىنى و آچىقلامالارىنى

<sup>\*\*</sup> Tutsuq- vəsiyət (Kaşqarlı sözlüyü).

گؤستمكده دير. بو قاوراييش و آچيقلامالارين آماجى حىجاز اهالىسى نين بىر-بىرى و تانرى ايله اولان ايليشكىلىرىنى تؤوحيد قايناقلارينا دايىاناراق آيدىنلىغا قوووشدورماق اولموشدور. تانرى ايستمىنه (ايрадە سىنه) اويقون اولمايان هىجاز توپلومونون توپلومسال ايليشكىلىرىنى، عىيادت بىچىملرىنى تانرى ايستمىنه اويقون اولان بىر ياتقىنلىغا قوووشدورماق سۆز قونوسو اولموشدور. بو ندىله ده بو حؤكملىرين او زامانكى قوشوللارا گۈرە اورتاييا چىخىشى كسىنلىكىله بوتون چاغلار و زامانلار اوچون كىچىرىلىكىلە ئىلەنلەنەن ئىلەنلەنەن گلمز. اىسلامىن ايلك يوزايلىننده مۇسلمانلارين فيقه علمىنى ايجاد ائديب و فيقه علمىنى گۈرە اۆز احتىياجلارىنى و هؤكومتلرى نين احتىياجلارىنى گىدرمه لرى تامامن باشقىا بىر مؤوزودور. قورآن هئوروتوندن (متنىندن)، يالنىز آنلاتدىغىم قدر آنلاشىلماقدادىر.

### **پئىقمىبرانە قىرائت و اولوش حاللارى:**

قورآنин اونملى بؤلۈموندە اينسانىن تانرى قارشىسىندا داورنىشلارى نين اينجه ليكلرىنىه اىشارە ئىدىلىميشدىر. «دوعا»، «ابىتىھال-سيتاييش»، «شوکر»، «صبر»، «توككول-گوون»، «انا به-تازىيىبا دونوش»، «تؤوبه»، «ايستىغفار-باغىش طلبىننده بولۇنما»، «تضروع-يالوارىش»، «صالاوات»، «روكوع»، «سجدە»، «ايىمان»، «نفسه گوون»، «غم»، «اومىدىسىزلىك»، «تلىسكىنلىك» و بونلارا بنزىرلە اورتاييا چىخمىشدىر. بوتون بونلارين ھامىسى اينسانىن تانرى اكتىكىنلىكىنە (فعالىيتىنە) او يوم ساغلاما ضرورتى اساسىندا قاوراناراق آچيقلانميشدىر. اينسانىن تانرى قارشىسىندا بو داورايىشلارى پراتىك بىرلە مە (تؤوحيد) اولاراق قاورانىلىميشدىر. قورآنин بو كىمى آچيقلامالارينا اىستىناد ائدن مۇسلمان عارىفلار اينسانىن تازىيىبا دوغرو يولچولوق «حاللارى» و «مقاملارى»نى دوزنله مىشلەر و «طريقت»ين آچيقلامالارينى يايپمىشلار. بو دوروملاردا قورآنىن يوروملارى پئىقمىبرىن وارلىقلا ايلگىلى «ھەرمئنتوتىك تجروبە لرىنى» آچىقجا اورتاييا قويار. بو يوروملارين واراولوشو (existence) گؤستریر كى، «آچىننەم- وحى» پئىقمىبر روحونون دىنلىرىنى نئجه حركتىنديرميشدىر. پئىقمىبرىن تمل اينسانى قايقىلارىنى نئجه ده او نون دئنە بىممى

دوزئيننه اولاشديراراق او'نو ساکينلىك بىلمه ين جوشقولو اينسانا دئونوشدوروموش. «تانرييا ايمان» پئيقمىرىن قورآنداكى اساس چاغرىسىدىر. مادده دن «گوون» ده دير و «گوون» ده اينسانىن «واراولوشچو گوون» ئى آنلامىندادىر. بو گوونلىك واراولوشچو قايغى نىن قارشىسىندادىر. بىر چوخ آيتلرده «تانرييا ايمان، يعنى تانرى دولايىسىبىلا گوون قازانما» يورو مو يابىلمىشىرى. بو دا گؤستىرى كى، نىچە ده «قايغى» و «گوونلىك» كىمى واراولوشچو دوروملار هئچ بىر شكىلدە پئيقمىرى راحات بوراخمىرمىش.

بو پئيقمىرانە قىراتىدە تانرى نىن تجربە سى وارلىغىن هئرمئئوتىك قاوارايىشى ايلە بېرىلىشىر. تانرى دونيا گئرچىلىكلىرى نىن آيتلرىنىدە سئزىلىر. بوتون وارلىق او'ندان ايمىر (يشارە لر) اولاراق گۈرونور. بو دورومدا تانرى حاققىندا دوشونمك آيتلر و ايمىر حاققىندا دوشونمكدىن آيرى گۈرونمور. ايمىر حاققىندا دوشونمك تانرىنى دوشونمك كىمى اۋزونو گؤستىرىر. وارلىغى و دونيانى آچقىلاماق تانرى حاققىندا قونوشماق آنلامىنا گلىر. قورآندا دونيانى دىنى اولاراق آنلاما ايلە هئرمئئوتىك آنلاما ائشىتىدىر، عئينىدىر .

ائورە نىن بو بىچىم اوخونوشوندا (قىراتىننە) تانرى نىن وارلىغى اونون كسىنتىسيز ائتكىنلىگى (فعالىيەتى) كىمى اورتايا چىخار. تانرى حاضىردىر چونكۇ ھەر آن گئرچىلىگى مومكۇن ائدىر. بو ھەرروتىدە (متندە) تانرى دوغاسى نىن نىتە ليكلىرى سۆز قونوسو دئىيلدىر. تانرى نىن سوركلى و كسىنتىسيز ائتكىنلىك نىتە ليكلىرى او'نون بىرىنجى و باشلانقىچ نىتە ليكلىرى كىمى آلقىلانىر. چونكۇ سوركلى و كسىنتىسيز اولاراق دونيانى اىجاد و يوخ ائدىر. دونيا تانرى نىن اۋزونو گؤستردىگى آيتلردىر. بو آيتلر تانرى نىن گوجونو عئينى زاماندا ھم آچقىلايىر، ھم دە گىزله دىر. 57-جى سورە نىن 2-جى آيتىنە «او اولدىر، او آخرىدىر، او ظاھىردىر، او باطىنلىرى» اولاراق ايمىلە نە معنا دا بو آنلامىدادىر. بو قىراتىت تجربە سى بعض اويىلە سىنە يوكسە لىر كى، تجربە صاحىبى دونيانىن اۋتە سىنە وارىر و تانرى وارلىغىنى ايشيق اولاراق تجربە ائدىر. 24-جو سورە نىن 35-جى آيتىنە دئىيلىر: «تانرى،

گؤيلرین و يئرين نورودور. او'نون نورونون تمثيلي، ايچينده لامپا بولونان بير قندىللىك كيمىدىر. او لامپا كريستال بير فانوس ايچينده دير؛ او فانوس دا سانكى اينجىيە بنزr بير اولدوز كيمىدىر كى، دوغويا دا، باتىيا دا نىسبت ائدileh مه يىن موبارك بير آغاچدان، يعنى زئيتوندان (چىخان ياغدان) توتوشدورولار. اونون ياغى، هارداسا، كندىسىنە آتش دىمە سە بىلە، ايشيق وئر، بو، نور اوستونە نوردور. تانرى دىلە دىگى كىمسە نى نورونا ارىشىدىرر. تانرى اينسانلارا باخ بؤيلە تمثىللەر گتىرر. تانرى هر شئىي بىلندىر. «

دونيا اوزىنە بو دىنى هئرمئئوتىك آچىقلامادا چئشىتلى مىللەر، تصويرلەر، اوپىكولر و حىكمىتلەرن يارارلانىلمىشىدىر. آيرىجا، قورآن مۇلىفلەرن تاليف ائتدىگى زومره دن دئىبىلدىر. تاليف نظمى يوخدور. قورآن نظم دئىبىل نىشىدىر. قورآن وارلىقدان پئيقمىبرانە بىر اوخونوشدور. بو اوخونوشون هر يئرىنە پئيقمىرىن اردەمى آچىق و گىزلىن بىچىمە گۈرولمكە دىر. قورآن هئروتلەرى (متنلەرى) اوزىنە پسيكولوژىك بىر اينجلە مە ياپاراق آچىنەمەن (وحىين) قونوشدوردوغۇ پئيقمىرىن پسيكولوژىسىنى آنلاماڭ مومكۇن اولا بىلە. اوچماق (جىنت) و تامونون (جهننمەن) نىته ليكلەر، بعضى آيتلەرن مىحېلى و يا غضبلى اولوشو، كافىرلەر قارشى سىرت توتوم و قورآنىن بو كىمى بىر چوخ اۆزلىكلىرى اىسلام پئيقمىرى نىن اخلاق و كىفېيتى نىن گوزگۇسودور.

## سونولان تئورىلىرىن بعضى سونوچلارى

سۈزۈمۈن سونوندا بو دارتىشىمادان اورتايا چىخان بعضى سونوچلارا اىشارە ائتمك اىستىدىم:

- 1- بو قونودا اورتايا قويىدۇغۇم تئورىلىر مۇسلمانلارىن اساس دىن كىتابى اولان قورآن اوزىنە اوسسالجا (راسىيونال اولاراق)، اۆزگۈرچە و دوقمالارا دايىنمايان بىر قىرائىتىدىر، بىر اوخونوشدور. بو اوسسال اوخونوش بو متنىن «دىنى» مسازى اولاراق بىلىنن «تۈوحىدى» يوروملا ماقدادىر. بو يوروم «بو متن وحىيە دايىلەدىر» كىمى بىر اۇنۋەرىدىن اوزاقدىر و يالنىزجا اوسساللىغا دايىنماقدادىر. قورآن اىسلام پئيقمىرى نىن

«تؤوحيد»ينى بىان ائدن متندىر. پئيىمىرى بو بىچىم دونيايا باخمىش، دونيانى قاوارامىش، قورآندا آنلادىلىغى كىمى ياشامىشدىر.

2- قورآن متنى وارلىقدان هئرمئنتوتىك بير قاورايىش اولاراق بير «آيت»دىر، بير «فېنومئن»دىر. آيت و فېنومئن اولان ھەر شئى، يالنىز يئىنيدن آچىقلانما ايله قاوارانىلار. بو قاواراما ايسە فېنومئنин (آيتىن) بوتون بويوتلارينى اىچرمىز، بىللى بويوتلارينى اىچە رە. سۈيىلە مك اىستە دىگىم بودور كى، اىسلام پئيىمىرى نىن وارلىق اوزىرىنە قىرائىتى، يالنىزجا بير قىرائىت اولدوغۇندان قورآنداكى بوتون «ايلاھى حقيقتىلىرى» اىچە رەميش اولمايا بىلر. يعنى وحىين حقيقتى پئيىمىرىن آچىقلامالارىندان اوستوندۇر. بىز اينسانلار بو ھۇروتلە (متنلە) راستلاندىغىمىزدا بو تور اوخونوشون ھەم ظاھير و ھەم باطىن اولان بير گەرچەكلىكە باغانلىلى اولدوغۇنو آنلايىرىق. بو اوزدىن دە بو متنىن آنلاتماق اىستە دىگى بوتون مسازلارى آنلايا بىلە جى قابىلىيىتىدە دئىيلىك. تام اولاراق بو نۇقطە دە هئرمئنتوتىك بير قاورايىش ضرورتى اورتايا چىخماقدادىر. كسىنلىكىلە هئرمئنتوتىك قاورايىش دا ھۇروتىدە (متنىدە) وار اولان حقيقتى تام اولاراق آنلادا بىلمە يە جىدىر. «ظاھير» و «باطىن» كىمى اىكى اۋزىللىك هئرمئنتوتىك آنلامادا بىزدىن آيرىلمايا جاقادىر. او زامان بو اينجلە مە نىن نە كىمى يارارى اولا بىلر؟ 1- قورآنин اۋز مسازى، يعنى اىسلام پئيىمىرى نىن تؤوحيدى سون بىر اۋزىمە كىمى اورتايا چىخماز و قورآنин ايلاھى دوغرولارى ايله باغلى سون قىرائىت دئىيە بىر شئى اولماز. 2- قورآن مسازىنى آچىقلابا جاڭقۇمۇڭدا مقامدا اولان باشقا هئرمئنتوتىك يورۇملاردا دا بولۇنماق اولار.

3- پئيىمىبرانە اوخونوشون قاوارايىشى و آچىقلانماسى اوچون اون قورال و اون ياسادان يارارلانماق اولماز. ھەر آچىقلامانىن آچىقلاما اولوب اولمادىغىنى آچىقلابىجى اۋزو گۆستىرمە لىدىر. مۇولانا جلالدەن رومى نىن بو قونودا آچىقلامالارى وار. بىر فيلى قارانلىق يئرده گۈردوكلرىنى سانان آداملار دىشارىبىا چىخىدىقلارىندادا فيلدىن پارچالار آنلادارلار. عربىن، فارسىن، يونانىن و توركۈن اوزوم آدى اوزىرىنە آنلاشا بىلمە دىكلىرى بىر تور آچىقلامالاردان اۋرنك اولاراق سونولموشدور.

مۇولانا تانرى نىن تو凡الى دالغالارى اىچە رەن ائتكىنلىكلىرى قارشىسىندا دىرنىمە مە يى و هر كسىن تانرى نىن ايراده سىنه تسلیم اولماسىنى اىستە مە سى بو هئرمئئوتىك قاوارايىشىن بىر تورودور. مۇولانا بو هئرمئئوتىك قاورامالاردا هئچ بىر اون قورالا و اون ياسايا اويمامىشىدیر. بوتون وار اولانلارى «تانرى نىن فعللىرى» اولاراق آلقىلايان موللا صىدا دا آچىقلامالارىندا هئچ بىر اون قورالا و اون ياسايا اويمامىشىدیر.

گىرچك اولان بودور كى، موسىلمان عارىفلار قورآنин تؤوحيد گۈندريسى اوزرىنە داها چوخ چالىشمىشلار. اونلار آيتىردى بعضى يوروملار اوزرىنە اۆزلى اينجە لە مە لرده بولۇنمواشلار. عىرفانى تجرووبە لە دوزھ نىنى «حاللار» و «مقاملار» آدى آلتىندا تصویر ائتمىشلر. بو اثرلىرىن ان دوزنلىسى ابونصر سراج طوسى نىن يازىدىغى «اللمع فى التصوف» (تصوووفە ايشيق) اثىرىدىر. سئچكىن موسىلمان عارىفلرىن تؤوحيد اوزرىنە قىرايىتلرى قورآنин تؤوحيد مرکزلى قاوارايىشى دوغرولتوسوندا يېنى او فوقىلر آچدى. عارىفلرىن تؤوحيد اوزرىنە عارىفانە اوخونوشلارى دا سون سۆز اولاراق نىته لە نە مز. بو آرادا موسىلمان عارىفلرىن باشقۇا عىرفانلارдан اسىنلە نە رك گلىشىدىكلىرىنى دە سۈپىلە مە لى يېك .

موسىلمان دوشۇنۇرلىرىن بو گون راستلاندىقلارى اساس سورو بودور: چاغىمىزدا قورآنин تؤوحيد اوذاقلى (مرکزلى) اوخونوشونو نىجه قاوارايىب آچىقلاماق اولار؟ چاغىمىزدا دونيا حاققىندا نىجه تؤوحيد قایناتلى دوشۇنە بىلر و تؤوحيد يۈنلۈ ياشايا بىلىرىك؟ اينسانىن دوغايىا حاكىم اولدوغو و تارىخى بىللى اولچىجىدە اۆز بىلىنجلى ايرادە سى نىن كونترولوندا توتدوغو بىر اورتامدا وارلىق اوزرىنە تؤوحيد قانىاقلى قاوارايىش نىجه مومكۇن اولا بىلر؟ بىر سۈزىلە دىگر تانرىبيا اينانانلار كىمى چاغىمىز موسىلمانلارى نىن دا اساس سورونو «تانرى» دىر و باشقۇا شئى دئىيلدىر. قورآندا نبوت و وحىين «طريقتى» وار، «اۋىزتلىكى- سوبېئكتىولىكى» يوخدور. اساس آماج تؤوحيدى اورتايىا قويىماق اولموشدور. قورآنا گۈره اىسلام پئىقمىرى داها اونجە كى

پېقىمىزلىرىن تصدىقلە دىگى «وارلىق اوزرىنە تۈۋەجىد اكسىلى<sup>\*</sup> اوخونوشۇن» قاتىلىم جىلارىمدان بىرىدىر. بو دورومدا منىم تئولۇزىك بىر تحكىمde بولۇنماام گىركىرسە، بونو سؤيلە يە بىلەرمۇ: مۇسلمانلىغىن آنا آماجى تۈۋەجىد اكسىلى وارلىغىن اوخونوشۇنَا قاتقىدا بولۇنماقدىر. 1400 اىل اىچىننە اىسلام آدینا ئىدىلمىش بوتون آچىقلامالارى چاغىمىزدا وارلىق اوزرىنە تۈۋەجىد اكسىلى اوخونوشَا گۈرە دىرىلنىدىرىمك گىركىر. منه گۈرە چاغىمىزدا دىنىي اىصلاحات دئىيلەن آنلايىش دا بوندان باشقا بىر شئى ئىدىلىدىر. بو، كىملىكىسل اىسلامىن قارشىسىندا دوران حقيقى اىسلامدىر. حقىقت تام اولاراق اينسان طرفىنندىن آنلاشىلامادىغىنندان تۈۋەجىد اكسىلى بىر دىالوق دا دورماق بىلەرمۇ. بو دىالوق سونسوزا قدر سوروب گىتىر. بىزىم ايشىمىز سوراكلى آچىقلامالاردا بولۇنماقدىر. بو اونملى قونويا دا اىشارە ئىتمام گىركىر كى، مۇسلمانلار اىسلام دونىاسىندا مۇوجود اولان هئرمئئوتىك تجربە لەرین اۇتە سىننە بىر دە باشقا دىنلىرىن و ايانجلارىن هئرمئئوتىك تجربە لەریندن يارارلانماغا چالىشمالىدىرلار.

4- دىل حاقيقىندا يازى نىن باشىندا اىشارە ئىدىلىدىگى كىمى، سۆزلىرىن و جوملە لەرین آنلاملارى و حتى دىلين قرامئى تارىخى سورج اىچىننە دېبىشىمە اوغرار. بو باخىمدان هەنج بىر جوملە نى اونون دېشىنداكى بىلگىلەر اولمادان آنلاماقدىر. بىر سۆزۈن و يا بىر جوملە نىن بوتون تارىخ بويونجا ئىينى آنلام داشىدىغى اولمامىشىدىر. مودئرن دىل فلسفة سىننە بىر آنا قورال اولاراق قبول ئىدىلمىشىدىر. قورآندا كېچن سۆزلەر و جوملە لەرین آنلاملارى نىن دېبىشىمە يەركى قورآنىن شكىللەندىگى دۇنمەدە كى آنلاملارى داشىدىغىنە تانىق اولماقدايىق. بو معنالارا اولاشماق چتىن اولسا دا، آنچاق بىر گىرچىگى قبول ئىتمە لى بىك كى، قورآندا كېچن سۆزلەر و جوملە لەرین بوكۇنكى آنلامى ايلە قورآنىن شكىللەندىگى دۇنمەدە كى آنلامى ئىينى ئىدىلىدىر .

---

\* ئۆكسەن- mehvər.

گونوموزده گؤيلر، يئر، جين، ملک، اولولرين ديريليشى، عدالت و... سؤزلر قورآنин شكىللندىگى دونمده كى كىمى آنلاشىلماقدادىر. قورآن متنىنده كى معنالارى چاغىمизىن بىلىمسىل و فلسفى نايلىيتلىرىنه اويدورماق اوچون او سؤزلره و جومله لرە فرقلى معنالار يوكله مك اولماز. داها اونجه آچىقلامدىغىم اىسلام پئيقمىرى نىن وارلىق اوزىرنە هئرمئنتوتىك دئنه يىملرى عرب دىلىنده ائدىلمىش و عربىجە بىان ائدىلمىشدىر. عربىجە نىن كىدىسىنە اۇزگو عكسيكلىكلرى و سينيرلىقلارى وار. پئيقمىر گؤيلردن، يئردىن، گونشدىن، آيدان و يا تارىخى اولايلاردان، يا دا اينسانىن يازقىسى و گله جىڭى حاققىندا هئرمئنتوتىك آچىقلامالاردا بولۇندوغوندا بو سؤزلرى او زامانىن عربىجە سى نىن ايمكانلارينا گۈرە آنلامىشدىر. بو سؤزلردىن او زامانكى عربىجە ده يايقىن اولان آنلاملارى آنلامىشدىر. پئيقمىرىن وارلىق اوزىرنە هئرمئنتوتىك دئنه يىمى عربىجە نىن آنلامىننا و قاوراملارينا گۈرە گئرچىلشمىشدى. گونوموز بىلىمسىل و فلسفى وئريلرىنندن يولا چىخاراڭ قورآنى اينجە لرسك، مىتولۇزى آدلاندىرا بىلە جىگىمiz قونولارلا راستلانا بىلىرىك. يا دا دوغا و تارىخ حاققىندا بعضى قونولارلا راستلانا بىلىرىك كى، اونلار بو گونون بىلىمىنە اويقولون گلمە مكده دىر و ترس گۈرونمكده دىر. حتى قورآنن دىلى نىن مىتولۇزى دىلى اولدوغونو دا سؤيلە يە بىللىر. بونلارين هئچ بىريسى قورآن هئروتو (متنى) وئريلرى نىن تۈوحىد اكسىلى آقىلاشىمىننا ضرر وئرمىز. وارلىغىن تصویرى اوزىرنە بو پئيقمىرانە اوخونوش او زامانكى قىرائت اولانقلارينا گۈرە اولموش، بو آچىقلامالار، تصویرلر اوزىرنە آيرىنتىلى بىلىمسىل و فلسفى اۇنرمه لر اىرە لى سورمە يى آماجلامامىشدى. قورآندا بوتون بو آيرىنتىلار عرب دىلى و كولتوروندە يايقىن اولان آنلاملارا گۈرە يابىلىمىشدىر. دونيا اوزىرنە يابىلىمىش اولان هئرمئنتوتىك آچىقلامالاردا قوللانيلان قاوراملار عربىجە نىن اولانقلارينا دايامىشدىر. او زامانىن عربىجە سىننە كى آنلامالارا گۈرە ايضاح ائدىلمىشدىر. آنحاق قورآن هئروتو (متنى) اۋىلە سىننە سىر معنالار آچىقلاماق استە مىش كى، او زامان و داها اونجه كى زامانلاردا دا عرب دىلى نىن بو قونودا تحرۇھ سى اولمامىشدى. او دا «تۈوحىد» مساژى و تجرۇبە سىدىر. اىسلام پئيقمىرى نىن دونياسى ايلە بىزىم دونيامىزىن فرقلى اولدوغو كسىندىر. اونون دونياسى چوخ

ساده و بسيطدير. او نون دونياسيندا نه «آتوم» وار، نه گؤيادا (قالاكتيكا)، نه ايشيق ايلى، نه اوزاي گميلرى، نه دئموكراسي، نه اينسان حاقلاري و نه ده بو كيمى بير چوخ شئيلر. 4-جو سوره نين 82-جى آيتينده دئيلير: «هله ده قورآن اوزريندە گۈرى كىمى دوشونمه يە جىكلرمى؟ او، تانريدان باشقاسى طرفيندن گلمىش اولسايدى، اوندا بير چوخ تو تارسىزلىق بولورلاردى.» بو آيتىدە ده قورآندا تو تارسىزلىغىن اولمادىغى وورقولانماقدادىر. تو تارسىزلىغىن اولماماسى او دئمكدير كى، قورآن هئوروتوندە (متنىنده) بوتون وار اولانلار، پئيقمىرانه دونيانىن بوتون فئنومئنلىرى اىستىتنا سىز اولاراق تانرى آيتلىرىدىر. قورآن متنىنده بوتون آيتلر آراسىندا، يالنىزجا بير تك ھماھنگ اندىجى قاورام وار. او دا بىرلە مە دىر، «نؤوحىد» دىر. بو، قورآن هئوروتوندە (متنىنده) علمە و فلسفة يە قارشى هئچ بير شئىين اولمادىغى، يا دا قورآندا مىتولۇزى نين اولمادىغى آنلامينا گلمز. تؤوحىد يوللارىندا يوروموش اولان ان بؤيوک موسىلمان عارىفلر بىلە، اسکى گۈيىلىمە (كوسمولۇزىيە) اينانىرىدىلار. اونلارين گؤيو «قورونان چاتى»<sup>\*</sup> ايدى. گونوموزدە بير چوخ دوشونور و فيلوسوف مؤولانا و حافىظين حئيرانىدىرلار. آنجاق گونوموز دوشونور و فيلوسوفلارى نين گۈيلرى مؤولانانىن و حافىظين گۈيلرى كىمى «قورونان چاتى» دئيلidir. گونوموز دوشونورلىرى نين گۈيلرى سونسوزدور، يئرين اوستوندە دوران سونلۇ چاتى دئيلidir. هر اولوسون دونياسى بوتون چاغلاردا اونون دىليينه يانسىمىش اولار. او زامانكى عربىجه ده «قورونان چاتى»<sup>\*\*</sup> اىفادە سى ايلە تانرى گوجونو آنلاماق مومكۇن ايمىشىسە، گونوموزدە «سونسوز گۈيلر» اىفادە سى ايلە تانرى نين سونسوز گوجو آنلاشىلماقدادىر. هم «قورونان چاتى»، هم ده «سونسوز اوزايىلار» اىفادە لرى ايلە «تانرى نين آيتى» كىمى وارلىق حاققىندا آچىقلاماalarدا بولونماق مومكوندور.

5- قورآنин شرعى حؤكملىرى سؤيلە دىكلىريمىزىن دىشىندا دئيلidir. بو قونودا دا اىستىثنا يوخدور. پئيقمىرىن چاغداشلارى زامانىندا اويومسوز دورومو شرعى حؤكملىرى اويوملو دوروما گتىرمىشىدى. بو دا تانرى نين دونيادا كىسىنتىسىز ائتكىنلىكلىرى سونوجوندا گئرچىكلىشمىشىدى. بعضى شرعى حؤكملىرى بللى چاغلاردا

\* Qorunan çatı- qorunan tavan. Səqfi-məhfuz.

\*\* Əbiya surəsi 32-ci ayət: Biz, göy üzünü qorunan çatı kimi yaratdık...

آقرئسسييو گۈرونورسە، بونو آنلامامىز گىكىر كى، «آقرئسسيولىگىن» تارىخ اۋە سى بىر تانىمى سۆز قونوسو اولاماز. يعنى بۇ شكىلده دېيىلىدىر كى، بىللى اىسلام دؤنملىرىندە آقرئسسيولىك اولموشىسا، بۇ آقرئسسييو دوروم سونسوزا قدر داوام ائتمە لىدىر. عدالتىن و ظولمۇن تارىخ اۋە سى تانىمى اولمادىغى كىمى، آقرئسسىئولىگىن دە تارىخ اۋە سى تانىمى يوخدور. بىللى داورانىشلار بىللى چاغلاردا و بىللى توپلوملاردا آقرئسسييو اولاراق گۈرونە بىلر. آنجاق ئىنى داورانىشلار باشقىا چاغ و توپلومدا آقرئسسييو اولاراق گۈرولمە يە دە بىلر. بىللى توپلوملاردا و چاغلاردا تانرى حقوقونون گىرچىكلىشمە سى آدینا آقرئسسييو داورانمىش اولا بىلرلر. يئنە دە باشقىا بىر توپلومدا بونا تانىق اولمايا دا بىلرىك. چاغىمىزدا اىسلامىيتىن ايلك چاغلاريندا آقرئسسييو گۈرون داورانىشلارى ترك ائتمك اينسانلىغىن و اىسلامىيتىن كىنى يارارىنادىر. بۇ حؤكملىرىن آيتلىرى زامانساللىق آچىسىندان چاغىمىزدا كىچىلى اولاماز. بۇ قونونو نىچە كە آچىقلامىشام. قورآندا كئچىن جزا دوزنكلرى (مئكانىزملى) نىن بوتون زامانلار اوچون كىچىلى اولماسىنى ساونىماق كىيىنلىكىلە دوغرو دېيىلىدىر. چاغىمىزدا موسىمانلارин توپلومسال گىرچىكلرىنى دوزنلە مە ائىلە ملىرى اخلاق اوزرىنه آچىقلامالارلا ياشامساللىق قازانمالىدىر. بؤىلە بىر سورو يانىتلانمالىدىر: هانسى توپلومسال گىرچىكلىك اخلاقا ترس، هانسى اخلاقا ياتقىنيدىر؟ موسىمانلارين سياسى، ايقتصادى و پولiticك ايشلە ملى بۇ آچىقلامالارا گۈره شكىللەنمه لىدىر. اسکىمىش فيقهى دليللرلە چاغىمىزدا ايقتصادى، سياسى و حقوقى دوزن اولوشدورماق اولاماز. بۇ حاقدا «آزادلىق و ايمان»، «دین اوزرىنه رسمي قىرائىن الشدیرىسى»، «دینلە باغلى اينسانجىل قىرائىت اوزرىنه دوشۇنجه لر» آدلى كىتابلارىمدا گىنىش آچىقلامالار وئرمىشىم. قورآن اوزرىنه بورادا كى آچىقلامالارىم قورآن ھۈرۈتو (متنى) اوزرىنه آچىق و آنلاشىلان بىر چىرىيە اولوشدورماقدادىر. بۇ چىرىيە دە موسىمانلارين مودئىن حقوقو، تمل اينسان حاق و اۆزگۈرلۈكلىرىنى، دئموكراسىنى آنلاما اولاناقلارى آچىقلانمىشىدىر. كىتاب و سوننتدن آخساق اينسان حاقلارى و دئموكراسى چىخارماغا اۆزىمك يئرىنە منىم آچىقلادىغىم وئىريلە دايىناراق چاغداش احتىجاجلارى و اينسان حاقلارينى آنلايىب اويقولاماق مومكۈندور. اسکى

يؤنتملر، يالنيز دينى دئسپوتىزم دوغورموشدور و گونوموزده بونا تانيق اولماقدايق. بو، فيقه علمينى تام اولاراق تارىخىن دىشىنا چىخارماق آنلامىندا دئىيلدىر. اسکى فقيهلىرىن بو دوغرولتوداکى سونوملارى اىسلام حقوق تارىخىنده آراشدىرما قونوسو اولاراق قالا بىلر. اونلارين آراشدىرما چابالارى دا بو باغلاما تقدير ائديلمه لىدىر.

آنجاق بو، دئموكراسى نىن، اينسان حاقلارى نىن مودئرن آقىلاشىمینا انگل اولمامالىدىر. زامانساللىق آچىسىندان كىچرلىلىگىنى و قاپسايىجىلىغىنى ايتيرميس بىر دوزنكلە چاغداش دونيا توپلۇملارىنى يؤنتمك مومكۇن دئىيلدىر. سونوجو دئسپوتىزمدن باشقى بىر شئى اولاماز. هېچ شوبىھە ائتمىرم كى، اىسلام دونياسىندادا اينسان حاقلارينا و دئموكراسىيە قارشى چىخمالارين پولiticك ندىنلىرى وار. بونلار دئسپوتىزمى قورماق و قوروماچ اوچوندور. اويسا كى، اينسان حاقلارينا اويماق، دئموكراسىنى اىسلام دونياسىندادا اويقولاماق تمامى ايله مومكۇندور.

6- قورآندا پئيقمىرىن عىصمتى نىن نه اولدوغو بو آچىقلامالاردان بىللى اولسا گىك. پئيقمىر عىصمتى نىن آنلامى بودور كى، او، تانرى نىن ياردىمىي ايله وارلىغى تؤوحيد اكسنلى قاورايىب آچىقلاما يولوندان هېچ بىر زامان ساپىمامىشىدىر. يالنيز تانرىبيا ايمان ائتمە يە دعوت ائتمىشىدى. او، پئيقمىرىلىگىنىدە و گۈرۈيندە عىصمتلىدىر، معصومدور. اونون پئيقمىرىلىگى وارلىغى نئجه گۈرمىكە و گۈرۈشونو توپلۇما دويورماقدا اولموشدور. وارلىغىن بىلىمسىل و فلسفى آچىدان نئجه اولدوغونو آنلاتماق پئيقمىرىن گۈرۈي اولمامايشىدىر.

7- بورايا قدر آنلاتدىقلارىمىز ايندىكى قورآندا «قىرائت وحدتى-اوخونوش بىرلىگى» اولدوغونو گۈسترمىكە دىر. «اوخونوش بىرلىگى» نىن آنلامى بودور كى، اونو بورادا اينجلە دىكىيمىز كىمى اينجلە يە بىلرىك. بو ھۆرۈت (متن) مۇلىفلرىن يايقىن اولان تالىفلرىنە بنزەمە سە دە، دينى بىر ھۆرۈت اولاراق قىرائت بىرلىگى نىن بىر پارچاسىدىر. بو متن اوزىرىنە تارىخى الشدىرى و دىرىلندىرمه ائدىلرسە، بىز داها دقىق بىر قىرائتى، داها دوغرو بىر اوخونوشا وارمىش اولارىق. آنجاق بو، او آنلامدا دئىيل كى، بو دىرىلندىرمه اولماسا، بو ھۆرۈتو قىرائت ائده بىلەمە رىك.

اوپانیشادلارین قیرائت ائدیلديگى كىمى قورآنى دا قیرائت ائده بىلرىك .

8- قورآن متنى اوزرىنه آچىقلامالاريمىزدان آيدىن اولور كى، قورآنин قاورايىشى و حتّى اونون مساژىنى قبول ائتمك وحىين معريفتىنى اىشبات ائتمە اوزرىنه قورولۇ دېبىلدىر. قورآنىين ھۈروتو (متنى) قاورانىلىر و قیرائت ائدیليرسە، وحىين اۆزونه اولاشماق مومكۇن اولماسا دا اونو قیرائت ائتمە لى يىك. چونكو وحىين نە اولدوغونو هەنج بىر زامان بىشىنەن آنلاياجاق قاپاسىتە دە اولماياجاقدىر. قورآنин سؤيلە مک اىستە دىگى بودور كى، اينسانلار اۆز باخىش آچىلارىندا كۈكлю بىر دېيىشىم ائده رك وارلىغىن بوتون فئنومئنلىرىنى تانرى نىن آيتلىرى كىمى گۈرسۈنلر. تئورى و پراكتىكە تۈۋەيدى اورنڭ آلسىنلار. بىرىمسىل (وحدت حالىندا) ياشاسىنلار. بو دورومدا بؤيلە بىر سورو اورتايما چىخار: نىيە بىرىمسىل ياشامالىيىق؟ بو «نىيە» سوروسو اىسلام تارىخىنده مۇمكىنلىرىن اساس سوروسو اولموشدور و اولاچاقدىر. آنچاق بو سورو ايلە اوغراشماق وحىين آنلامى نىن نە اولدوغو و اونون اعتىيارى نىن هارдан قایناقلاندىغى ايلە اىلىشكىلى دېبىلدىر. بو سوالىن وحىين نە اولماسى و اعتىيارى نىن هاردان قایناقلانماسى ايلە باغلىلىغى يوخدور. منيم آچىقلادىقلارىم وحىين نە اولدوغونو آنلاماق و آنلاتماق اوچون دېبىلدىر. يا دا «وحىى چئشىدلى شكىلده آنلاماق اولار» فيكىرىنى دە آنلاتماق اىستە مە مىشم. منيم آنلاتماق اىستە دىگىم بودور كى، وحىين حقىقتىنىن نە اولدوغونو بىلمە يە گرک اولمادان قورآن ھۈروتونو و اونون سؤيلە مک اىستە دىكلرىنى بىز اينسان اولاراق قاورايما بىلە رىك. چونко بو متن قاورانىلىماق اوچوندور، قاورانىلىماق اوچون دېبىلدىر.

9- خريستيانلىق كلامىندا مۇوجودد اولان وحىين معناسى ايلە قورآنداكى وحىين معناسى فرقىلىدىرلر. خريستيانلىق كلامىندا خريستيانلار وحىين اۆز و ايلە راستلانمىشلار، وحىين اورونو ايلە دېبىل. «قوتسال كىتاب» «تانرى نىن اۆز قۇومو ايلە ائتكىلە شىمى حاقدا بىلگى» وئرمىكىدە دىر. بورادا وحىدىن مقصىد تارىخى ائتكىلە شىمدىن باشقى بىر شئى دېبىلدىر. يېنى چاغدا بو تارىخى ائتكىلە شىم اوزرىنه يايقىن بىلىمسىل يۈنتمىلرلە دوشۇنماك اىستركەن «قوتسال كىتاب»نى تارىخى آچىدان

الشدیریب دَيَرْلَنْدِيرِمَه ضرورتى اورتايا چىخدى. تارىخسل الشدیرى وئريلرىندن يولا چىخاراق «قوتسال كىتاب»دا كئچن تانرى نين اۋز قۇومو ايله ائتكىلە شىمى و قارشىلىقلى دىالوغو اينجلنەمك اىستىنى. بو تارىخىن نىچە شكىللەنلىگىنى آنلاماچ اوچون بىلىمسىل يۇنتىمدن بارارلانماق اىستىنى. بو ايشلە اوغراشان خريستيان كلامجىلارىن اۇنۋېرىلىرى بؤيلە ايدى كى، تانرى نين اۋز قۇومو ايله تارىخى ائتكىلە شىمىنىدە نە «اوسىسال» (راسيونال)، نە دە «دويقوسال» اولان اۋزل بىر معريفت تانرى طرفىندن اينسانا وئريلمىشدىر. «قوتسال كىتاب»ى تارىخى پلاندا آراشدىراراق او اۋزل معريفتى (بىلگىنى) «يئىىدىن قورماق» اولار. «وحيانى معريفت» آدلاندىرىدىقلارى بو بىلگىنى الده ائتمك اوچون ھم «وحىيەن اۋزو» اولاراق بىلىن حضرت عيسانىن «قوتسال كىتاب»ى نىن تارىخى بلگە لرى آيدىنلىغا قوووشمالى ايدى، ھم دە معريفت شوناسلىغىن دليللىرى كىمى نە «اوسىسال» و نە دە «دويقوسال» اولان بو اۋزل معريفتىن «نە ليگى» بلىرىلەنە لى ايدى. آنجاق داها سونرا «قوتسال كىتاب»ين تارىخى الشدیرىسى نىن گركلەنلىگى آنلاشىلسادا، بو يۇنتىمەن تکباشىنا يېترلى اولمىيا جاغى تىبىت ائدىلدى. بو نىنلە دە «قوتسال كىتاب»ين تارىخى تنقىدىنىدەن سونرا، كىتاب اوزرىنه دېيشىك هئرمئئوتىك آچىقلامالارىن دا اينجلنەمە ضرورتى اورتايا چىخدى. كلاوس بئرگ ھورتس بوتون بونلارى اۋز دَيَرْلِى اثرىندە يېرلىشىرىپ آچىقلاماسىنىنى وئرمىشدىر.<sup>7</sup> آنجاق قورآن تانرى نىن اۋز قۇومو ايله تارىخى ائتكىلە شىمى اولمادىغىندان اونون قاورانىلماسى تارىخى دَيَرْلَنْدِيرِمَه ايلە مومكوندور. قورآن وارلىق اوزَرىنه پئىقمىبرانە بىر اوخونوشدور. آنلاتدىغىم كىمى، فعلى متنىن علمى قاوراپىش چىخارماق اولاناقلىدىر. موسىمانلارىن دىنى اينانجلارينا باش وورمادان تانىقلار و دليللرلە بو متنىن وارلىق اوزرىنه بىر قىرائت اولدوغو گۈستەريلە بىلر. هەنچ شوبىھە سىز كى، بو متنىن تارىخى دَيَرْلَنْدِيرِيلىشى متنىن داها دوغروجا آنلاشىمینا ياردىمچى اولا بىلر.

21.12.2011

---

<sup>7</sup> Religions Philosophie. Weier Religion als Selbstfindung Grundlegung einer Existenzanalytische. Winfried verlag Schoning 1991.

